



Aït Kaci Mohamed Arab

Tufga Taneggarut
(tullist)

Tizrigin Internet

Tufga taneggarut

Ters-ed tmesrifegt di Lezzayer, umbeed ugar n snat n swayee d wezgen deg igenni; tamdint n Tmenyast tebɛad atas. Issufey-ed mass Qebbani aqerruy-is ur nemciɗ ara si tewwurt. Iħulfa s Iħal iqquɓɓren di tmanayt akken yeqquzbeɗ wul-is seg idelli mi s-ed-nnan belli mmi-s Σebd El Ĥamid yemmut deg yiwet n txazabit.

Yewweɗ-as utiligram yef ɣɣebɛa n tmeddit belli mmi-s yemmut. Syin d tazla yer unafag (l'aeroport) akken ad d-yaf timesrifegt ara t-id-yawin yer Lezzayer. Acu kan ayen yaereɗ yark s uħellel akked usqizeb deg-sen akken ad as-ed-ğaben amkan i wass-nni ur qbilen ara. Nnan-as-ed belli ussan-agi d ussan n leid mači atas imukan i d-yettyimin di tmesrifgin yettawin s agafa n tmurt, imi tugti ixeddamen ttextirin leɣwacar akken ad ruħen ad d-zren tiwaculin-nsen. Tettuyal Tmenyast imir-en am temdint ġğan imawlan-is; yettrusu-d fell-as lweħc.

Ass-a, tafejrit, iwweɗ-ed yer unafag, yurğa ma yella ad yili yiwen seg iminigen ur d-nettas ara di lawan. Dya dayen yeɗran. yufa-d amkan di tmesrifegt-nni n tessɛ(9).

Tameɗtut-is, yuy di tmenyast imi din i tt-yessen, teɣya ad d-teddu yides. Acu kan netta yugi. Yenna-yas: “kem ur tessid-ara

lekwayeđ, lemmer ad am-faqen ad kem-arren yer (Mali), ternuđ-as ilaq a d-telhuđ di snat yessi timectađ imi ur zmirey ara a tent-ğğey wehedsent”.

Yeğğa-yas dayen ttewşaya i tmeđtut-is ad asen-tceggee itiligramen i sin warraw-is. Ahat win yellan di læsker yezmer ad as-ed sarhen si lkazırna. wannag win yellan di Marikan, ur yumin ara yezmer yewwas ad d-yuyal. Gef ayagi i s-yenna i tmeđtut-is ad asen-taru belli dayen yettwanfel gmat-nsen akken ur d-ttæettiben ara iman-nsen. Imi yas ma yezmer ad d-yass win yellan di læsker, baba-s yugad fell-as ađas.

Taddart-nsen i d-yezgan nniġ Larebæa Sidi Musa d yiwet n taddart-tamdint anda lebni n llajuř ittami-d lebni-nniđen n llajuř. lxxamen marra ur kfin ara. Mazal-itt d acanđi am Lezzayer marra.

Seg asmi yettwahbes lbuř syur iserdasen u kksen aselway n tmurt, i d-bdan cwalat di taddart-nsen. Tazwara lyaci ur fhimen ara acu i la iđeřrun. Qqaren-as kra n wagguren kan ad yuyal wasif s amđiq-is. Acu kan ussan wwin-ed ayen yef ur yeđtam yiwen. Bđan imezday n taddart d tirebuyæ akken bđan yark lyaci di tmurt. Wa yeqqar-as adabu-yagi, ĥala adebbuz ara t-iyedlen, wiyad qqaren-asen: kenwi ad tekkem deg-s lemmer ad tuyalem deg umkan-is. Lĥasun ulac anwa izran acu-ten wussan iberkanen i d-iteddun.

Isers mass Qebhani aqerruy-is yef tbankiř uđaksi i t-yettawin metwal Larebæa. Lemmer deg ussan nniđen i d-yusa tili di lkař ara yeddu yer taddart imi ylay ađas uđaksi si Lezzayer yer din. Iđelli i s-ed-yerđel umæellem-ines cwiř n tedrimt i s-ed yenna: “fkiy-ak-ten.” Netta yerra-yas imir-en belli d aređtal kan, imi ur yeđmil ara ad d-yettef seg albaed ĥaĥa. Yecmumeĥ-as-ed imir-en umaælem-ines imi i t-yezra d yiwen uĥeqqi ur neđmil ara ad iyađ ula d yiwen.

Seg asmi belæen lluzin n Meftađ i t-iceggeε yiwen seg imedduk-al-is n Bgayet yer εemi-s yesæan asensu di temdint n Tmenyast. Yufa-yas-ed amkan d æessas n yiđ yettqabalen ikliyuten i d-yettasen seg ugafa n tmurt, di tugti deg-sen. U dya din i d-yemlal yiwet n targit mm wallen tizegzawin, yugar di læmeř ma drus xerşum s εecrin isseggasen. Nettat ur tesæi la

lekwayeḍ wala imawlan. Imi d tarewla i d-tarwel si ttrad akked laḥ yellan di tniri. Ma d netta d yiwen iḡlen si tmettut-is seg aḥal ayagi. Yesεa sin warrac meqqren akked snat teḥdayin timectah i d-mazal ttidirent ar yur-es akked weqcic-agi yemmuten yemzel di taddart.

Deg ubrid n Larebεa, ibarajen iserdasen wa yettfaḥ wayeḍ. Iḥulfa i tidi mi t-teccef deg uzagur. Aḥyal irgel-as anzaren-is, ulac aḥas ubeḥri zdaxel uḥaksi. Ula d tikiwin xeldent deg allay-is. Imektiyen ttemḍafaren am txellalin n zzerb iteqsen akk iḥelliḥen s tucar-nsent taksumt talleqaqt n wul-is. Tteswiḥa n mmi-s tettuyal-ed s waḥas deg ilejlijen-agi-ines yukin. Lmut n mmi-s tuqel-as am ujenwi deg iḥerman-is, iḥuḥ-as akka mezzī mebla ma yenna-yas acu i s-yellan yeḥ ul-is.

Armi d tura makka yemmut i iḥulfa aḥal i t-yehmel. Wammag zik yettxemim fell-as d win yark ur nemmid ara yark seg arraw-is. Imi d wagi, yas ma d netta i d amazuz, d netta ur neḡḡuḡeg ara deg-sen. Ikcem si zik-is di tzallit akken keḥmen wiyad s ixeddim. Yerna-yas tasusmi n waḥas. Deg uxxam, ad as-tiniḍ maḥi zdaxel i yella yas ma yella ur yeffiy ara; ad d-yekcem am lexyal, ad yeffey am lexyal; ur as-tselleḍ yettru ney yettinziḥ ney dya ad d-yecetki. Ḥala yemma-s aḥat i iḥerren anda yedda. Tikwal ad yinig ugar n smana, netta yiwen ur yezi. Ad d-yekcem am umakraḍ qbala yer texxamt-is. Syin cwiya ad as-slen cwiya ara yeqqar s sḥut εlayen tiktabin-is yefruzzaεen di taqaεatt.

Mass Qebhani ur da yettanef ara ad tεeddi teswiεt anda yezmer ad t-yennay, ur t-yennuy ara. Yeqqar-as: « tjebedḍ iman-ik yeḥ uxxam am akken nekni nuḍen ajeḡḡiḍ, tettud acu i k-ed-yenna Rebbi yeḥ imawlan d watmaten; muqel kan s atmaten-ik imeqranen, di barra d itij ger lyaci, deg wexxam d aggur n tziri.»

Ladya seg asmi temmut yemmat-nsen, mzarabent tedianin yeḍran d iεeggalen n tfamilt, anda ameqran irbeḥ-ed inig yer Marikan di tseqart-nni xeddmen yal asseggas imarikaniyen. Ma yella d win yellan seddaw-as, wwin-t yer laεskar si tesdawit; nnan-as la tregleḍ si laεskar asmi i k-teḥwaḡ tmurt. Ma d Sebd el ḥamid ixdem yiwet n tḥanutt di Larbεa n Sidi Musa anda

yeznuzuy lqez akked zagzag. Yuḡal d netta i yettqabalen amesruf n wexxam teyzi issegasen anda baba-s ur yufi yara ixeddim. Werḡin i d-yenna “aḡ”. Yal taggara n waggur ad d-yeddem tayemmust n yedrimen yettwaṭfen s lastik ad tt-yefk i baba-s. U ḡas akken, ur iban acu n tyerrist i d-yegran ger-asen.

Ulac lehduṛ ger-asen, acu kan yuḡal baba-s ad t-yettqadaṛ aṭas. Imi ula d gma-s yellan di Marikan d netta i t-iɛwnen tikelt tamezwarut meqbel ad iruḡ. Ternuḡ yetṭhella aṭas di gma-s yellan di lɛsker, iɛgḡiɛ-as sya ḡer da s wacu ara yebbiiwel di lkazirna. Izra gma-s d yiwen iḡemlen tiqaqayin akked lebsa yelhan.

Ayen yeɛreḡ ad yerz lḡiḡ yellan ger-asen, ur yessaweḡ ara. Yuḡal-as mmi-s d yiwen n lḡar zdaxel n wexxam. ḡas yella umqadeṛ ger-asen, acu kan wa ur yeḡri acu yuyen wayeḡ. Ladya seg asmi yunag ḡer tmenyast.Mmi-s yeqqim ad iqabel taḡanutt-is, baba-s iruḡ ad inadi yeḡ zher-is. Netta mači d yiwen iḡemmelen ad yekref ifassen-is. lḡellel-it cwit-nni yezmer ad iḡellel akken ad yeddu yidsen. Aqcic s leqdeṛ, di kra imeslayen mezziyen, isefhem-as belli d awezyi ad yeddu, neḡ ad yeḡḡ lkumiṛs-ines.

Di qrad(3) isseggasen yerza ḡur-sen semmus (5) iberdan u yal tikelt ittaḡa-yasen i watmaten-is s wacu ara sɛeddin taswiɛt. Ladya tullas timectaḡ i wumi i d-yettaḡ yark leḡwal n lakul, si tneḡart ar weqrab; iḡemmel-itent am yess-is. Acu kan netta d baba-s, tesmeḡ-nni, yellan ger-asen si zik, mazal-itt tetṭef tasga n umsefham-sen; mači aṭas imeslayen ittembeddalen. Aɕal n tikal i yeḡya baba-s ad yemmesli yid-es, ur la yettaḡ ara tawwurt ansi ara s-yekk. Mmi-s, dayen yuḡal yettban-ed am win ur neḡyi yara ad yesseḡmu tamrart i t-icerken netta d imawlan-is.

Acu yessewhamen aṭas mass Qebbani, d ayen i s-ed-qqaren madden yeḡ arraw-is; qqaren-as-ed d ifeḡcucen iḡemmelen aqesser aṭas. Ladya amecṡuḡ yekkatn awal s uqeddam. Medden maṛra ḡemmelen ad necraḡen yides. Mači aṭas i yellan am netta i yesnen taɛrabt akked trumit. Hedeṛ-as yeḡ ayen i k-yehwan ad k-ed yerr. Allay-is d amawal zzayen n tmusni. Ladya di temsalin iceyben ddin. Issen yark timucuha yeenan imeddukal n Nnbi (tazallit d slam fell-as). Ad as- tiniḡ

yidsen i d-yekker. Issen-iten s yismawen-nsen akked yismawen n tilawin d warraw-nsen.

Si tama nniḍen mi d-yuḡal s imawlan-is ad tafed ters-ed tesmed n tegrest taqeshant yidsen; Teqqar-ed yemma-s, asmi mazal tedder, belli mmit-nsen yesεa axjiḍ n ndama seg-asmi i d-yewwed yer ddunit, ulac acu ara t-yeččařen ḡala akal azayan n tenelt. Leḡzen yeččařen ul-is, ur yesεi yara tifat di tudert-agi. Teqqar-as : “yal mara t-waliḡ ttmektayay-ed belli taggara n bnadem d akal asemaḍ.”

Iḡij yessery-as-ed tamelyiyt-is i mass Qebbani. Acifuḡ uḡaksi i t-id-yewwin yettmuqul-ed ḡur-es sya yer da. Yiwet n tikelt yesteqsa-t-id:

- ncallah d lxir i k-id-yewwin yer Larebεa?

Yerra-yas mass Qebbani am win i d-tessekred si tnafa di lbir:

- ala, yer lḡanaza.

Ikemmel-as-ed winna:

- ad aken-yeεdem Rebbi lajer. Amdan yekka-d seg akal ad yuḡal s akal. Nekni n Rebbi u yer Rebbi ara nuḡal.

Yerra-yas:

- a wer tesεiḍ ayilif.

Yerna yesteqsa-t-id ucifuḡ-nni uḡaksi:

- i wagi yemmuten d acu yak-t?

Yerra-yas mass Qebbani

- d mmi amεḡuḡ, mazal yessawed (25) isseggasen. Nyant imeddukal-is yeffeyen d rrebrab.

Ters-ed tsusmi. yeεweq ucifuḡ acu ara d-yini. Ur yerḡi yara ad d-yemlil yewwas deg uḡaksi-s argaz i wumi yemmut mmi-s di taluft-agi iderrun.

Syin ikemmel mass Qebbani ameslay-is am win mazal yefkan.

- tezriḍ, werḡin neεdil neḡ nemsefham nek yides. Nek d yiwen iheddren aḡas s idammen yeḡman. Netta d asusam am uzru n tmeqbart. Qqarey-as ad yuḡal ad yimḡur u ad yefhem imir-en aḡal yewεer ixeddim imawlan, ger unezmi yeḡ arraw-nsen akked lmeḡayen i ten-id-yettqabalen di ddunit. Nniy-as ahat mazal-it cwiya d anubi; ahat asma ara yiwsir cwit ad nuḡal nek yides d atmaten akken lliḡ nek d watmaten-is imeqrannen.

Iḡeq-ed ucifuḡ-nni, ifehmen acu iderrun imir-en zdat-es:

- tezriđ arrac marra ħemmelen imawlan-nsen. Acu kan ur ħemmilen ad t-id-sbegnen. ttagaden ad d-banen mazal-iten d llufanat.

Mass Qebbani i d-yettbanen am win yezren deg uxemmem-is, ihuc aqerru-yis, syin yenna-yas:

- tesciđ lħeq. Nek ayen ugadey d iman-iw. Ugadey ahat d leħmala ur teħmiley ara imi unfay i warraw n leħram ad t-nyen. Si zik tħalfuy ikreħ-iyi imi i t-id-seiy di lexsas, tħalfuy am win ibyan ad d-yerr ttař seg-i, imi ur as-fkiy ara ayen seān warrac nniđen. Ula d tazallit yezzul si temzi-s imi i d iyi-wala ur da ttalay ara. Tħalfuy-as am win yugin yark ayen lliy.

Imuqel-it-id ucifuř seddaw tiř, imi yella yelha-d d tenhart deg webriđ ikeflen deg ařas imeđqan. Ladya mi yebda tikli si temdint ney ayen icuban tamdint n Larebēa Sidi Mussa yer taddart-nsen anida i yesēdda temzi-s akked wařas isseggasen si tewser-ines. Akka kan ad d-yezzi yur-es ucifuř. Yiwen ubriđ yenna-yas-ed:

-I mmi-k-agi, ad fell-as yaēfu Rēbbi, ixeddem yer lħukuma ney yella itteka deg albaēđ ikabaren-nniđen... yaēni acu d sebba... yef i t-nyān ? mulac ayilif...

S wallen zeggayen seg imetřawen yugin tufya akked weēwaz n yiđelli, izzi yur-es mass Qebbani, yenna-yas:

-Ala, Wellah ma tella yark isem n sebba. Mmi, ad fell-as yaēfu Rēbbi, yesēa taħanutt n lqez akked zagzag di Larebēa. Ula d ameslay, akken i k-ed-nniy, ur yehmil ad t-yesseyzef. Ayilif-is ħala tazallit akked yektaben n yal nwel. lħemmel ad iyer s taerabt, s trumit wala s teglizit; ula d taqbaylit-nwen ---ney keč d aqbayli--- yeēređ ad tt-yelmed. Acu kan tewēer akken i d-yenna, akk ulac ařas n yektaben yess. Ittemsefham d medden irkelli yas d yiwen iħemmelen ad yeddu kan weħdes.Yeqqar-as i yemma-s, ad fell-as yaēfu Rēbbi ula d nettat, asmi tedder belli ddunit txenqit, u ayen yessutur di Rēbbi d aggay segs meqbel ad yarew zzebla ara t-yawin yer ġahenama. Nek d yemma-s akked watmaten-is, neddes fell-as ařas mara nħekku ger-aney acu i d-yeqqar. Neqqar-as lēbad kečmen yer tzałlit akken ad seġmen ma d Ĥamid ---d wagi i d isem-is--- seġmi i itett lekwayeđ-is. Ula d asmi yebda asfusker ur numin ara ad yerbeħ

ula d lfels. Tazwara yelli yiwet n txibuṭ, d taḥanut anda ur zmiren ara ad qimen sin zdaxel. Ur yewwiḍ ara usseggas armi yelli tis snat. dya ayen iy-izzemen ixnefyac-nney asmi nwala d netta i d-iqetṭun kullec s axxam. Nniy-as aqcic ur newwiḍ ara εecrin isseggasen yuḡal d netta i d imḍebber n wexxam. Uḡaley ḥeqray iman-iw akk usmey cwiṭ seg-s. Nek yufa-yi-d lḥal akken medlen lluzin n Meftaḥ anda lliy xeddmay. Di dqiqa ufiy-ed iman-iw ur zmirey ad ṭhellay di twacult-iw. Tidett kan lemmer mači d netta di lwaqt-nni tili ad ay-yečč laz.

Flin-ed imir-en yef ddmuj-is imetṭawen-nni i kemnent wallen-is seg iḍelli. Banen-d am ṭthemmalt tamecṭuḥt yugin ad tekfu deg ijerdan n tewser iyaz zman deg udem-is. Acifuṛ i wumi teεreq tenhart deg iberdan-agi yeflan iεreq-as dayen acu yezmer ad d-yini i wemyar-agi yettrun yef mmi-s yemmuten s tmezliwt. Iban-as-ed am uqcic i wumi yeεreq webrid di teḡgi. Ixemmem acu yezmer ad as-yexdem, ur yufi yara. Ayen yer wacu yessawedḍ dakken tasusmi d yemma-s n leḥdaqa.

.....
.....
.....

Ayebbar isley yark iberdan n taddart izelgen. Yers-ed mass Qebbani zdat tewwurt n lḡamaε anda i d-yufa imyaren i t-yugaren qqimen senden yer lḥiḍ-is. Dya akken i t-id-εeqlen kkren-d marra ar yur-es akken ad msalamen yid-es. Sedmen-as-ed irkelli lajeṛ. imir-en kan yeffey-ed limam si lḡamaε. Ineggez-ed yef temḡart n mass Qebbani, iḥebba-t am gma-s. Syin yezzuyer-it seg ufuṣ s laεqel s axxam-is yellan yer tama n lḡamaε. Akken kan i t-yesyim yef ufutay yenna-yas:
-a gma, nekni d ayla n Rebbi, yer Rebbi ara nuḡal. Amdan yekka-d seg akal ad yuḡal s akal. Tezriḍ sberḍ d aḥbib n Rebbi u sberḍ icebḥen d makken ara teḍru twayit. Amdan ilaq ad yettef di Rebbi akken d as-yehwa tbeddel tegnitt. Arrac-agi i ḡ-ed yefka

Rebbi, gan am uretal işurdiyen melmi d as-yehwa ad ten-id-yessuter bab-nsen.

İnteq-ed imir-en mass Qebbani i wumi mazal ççurent wallen d imettawen yeħman:

-a ccix , a wer tesciđ yark ayılıf di ddunit-ik wala di laxeřt-ik. U ma yella maçi dayen ad k-iceřnen, ęas ħku-iyi-d amek teđra.

Yerra-yas-ed limam

-nesęa lweqt i wanect-en. Tura ilaq ad tezređ belli mmi-k tameddit-agi ad t-id-awin. Cegęey gma akked mmi-s n xalti-k deg ukamyun, u tilifuniy i yiwen uęadarmi snay di Larebęa ad asen-d-yessishel lekwayeđ akken ad asen-t-id-fken...i twacult-ik amek tella iħeqqa?

Yerra-d nnehtat am win i d-ibbaben taekemt tamazayt.

-bxir filaman.

-i yessi-k amek?

-ad ten-in la qqarent.

-i tmettut-ik?

-tezriđ a ccix, titargiyin, ul-nsent iyleb tiniri di littae. Ayen i s-tenniđ ak-ed-ini aqli da.

-i lekwayeđ tekfiđ-as-ten-id?

-tezriđ amek i tga tmurt-agi-nney. Ssutren-ay-ed nnekwa-s, nettat ur tesci yara. nceggeę yer Bamaku ma yella n lkayeđ izemren ad as-ed ceggęen ur ufin ara. Tura mazal-ay kan ad d-nadi ma yella a naf inagan ad d-iceħden belli nettat syin, u baba-s akked yemma-s n din.

S isteęsiyen-agi n limam ibeddel-as deg yiwen umecwar tikiwin-nni tiberkanin yellan zedyent ul-is. Yettu aqrah-nni ickucebren yef tuyat-is.

Tewwi-d imir-en yelli-s n limam, i d-yelsan lħięab aberkan, sniwa n latay akked lęařu di tqecwalt tameçtuħt. Akken i tt-tsers, tuy aqerru n mass Qebbani i d-yeyran deg allen-is aęezzer akked imetti. Dya imir-en ula d netta iřerdeę d imettawen. lħebba-tt ger ifassen-is, zdat baba-s i wumi i d-ylin imettawen ula d netta. Yenna-yas-ed imir-en limam:

-Şebd el ħamid d lwiz. ulac win ur t-neħmil ara deg uxxam-nney. Lemmer di yura Rebbi aezizen...

Tenteę-ed imir-en teqcict:

-a ba...

Dya yessusem limam i yebdan aserbi n latay deg yiwen ufenğal annect-illat i mass Qebbanni. Tenna-yas-ed imir-en teqcict:

- smana iæeddan, iħka-yi-d Ĥamid yiwet n targit yurga. Yenna-yi-d am akken yerra-t Rēbbi d azayar ijeğğigen izeggayen. Itij yesseħmay akal, abeħri zid, iwerzigen, s cwiṭ n leħya, bdan ijjiq armi i d-zeḍmen seg ulac kra n lewhuc iberkanen i d-yelsan tiqnedyaṛ timellalin. Dya rekḍen yark izeğğigen-nni i d-yefkan yiwet n tezway igan am idammen. S yin yers-ed seg igenni yiwen wergaz iscan aṭas n yefriwen u yebda a yestewtiw deg-sen s yiwen ujenwi.

tessusem cwiṭ teqcict syin tkemmel:

-yenna-yi-d mi yekfa targit-is belli ussan agi ara yinig, yaş ur yezri yara sani. Netta ziy ifhem-itt.

Imir-en ikcem-ed gma-s n limam. yenna-yasen-d belli yewweḍ-ed. syin yefka-yaş afus-is i mass Qebbani, i wumi yeḍdem lajeṛ.

Izwar-ed limam yer ukamyun i d-yewwin asenduq. Ğawlen lyaci akken ad t-id-şubben. Dya akken i t-id-sersen, iruħ mass Qebani yekkes-as-ed lyem i usenduq, yellan yersen kan d tarusi. Ĥala udem-is i d-yettbanen. Itunez dya yur-es s laeqel islef-as s ufuş-is, syin isers ticeñfurin-is yef unyir-is asemmaḍ dya yenna-yaş s laeqel akken ulac anwa ara s-ed-islen : “a mmi nek d yemma-k, ad fell-as yeḍfu Rēbbi, si zik i d aken-nsemmeħ, i keč d watmaten-ik. Ass-a nek ad ak-ed-alsay, semħay-k ma yella kra i d i-txedmeḍ. yaş zriy-k si zik d lmalayek”.

Yuza-d limam akked yergazen-nniḍen s asenduq akken ad t-skecmen yer wexxam-is. Imir-en iħbes-iten-id mass Qebbani. Yenna-yasen s yiwet n tayect yeččuřen d tiħercewt belli ilaq-as ad tawin s axxam-nsen. Yerra-yaş-ed Limam belli kifkif, ula d wagi d axxam-is. Ğas akken yugi.

Di seddis(6) yidsen refden asenduq metwal s axxam-is, yeğğa qrib tura qus (9) isseggasen. Akken wwḍen issufey-ed tisura n tsemmit n lħaṛa, yelli-tt-id. Kecmen medden yer zdaxel, yerna deffir-nsen usenduq yettwababen yef tuyat. Yelli-d diyen

tawwurt n wefrag yettawin qbala s ahanu anda ur tesēid acu yellan anagar yiwet n ttabla n wesyaṛ yeččuren d idlisen yuran s taεrabt akked teglizit.

Deg yiwen umecwaṛ xedmen-d amkan anda i t-zlen am ujalut i teffey tudert seg izuran. Imir-en isekcem-ed iman-is yiwen akken n wemyar yekfan si ddunit, yenna-yasen i lyaci ad fyen, anda i d-yedda mass Qebbani. Aneggaru-yagi isteḡsa limam anwa wagi. Yerra-yas-ed limam belli d argaz-agi i la yessiriden tura Imegtin di taddart. Dya yedda-d deffir lyaci. Yeḡḡan mmi-s ad yirid.

Akken uyalen lyaci s axxam, ufan-en yerra-t zdaxel n lekfen amellal anda i d-yeḡḡa ḡala udem-is yettfeḡiḡen. Ur as-teqqar-eḡ ara sin wussan aya-gi i yemmut. Yuza mass Qebbani armi yewweḡ s aqerruy-is. yeqqim din am win ara yestaεfun seg yiwen yinig meqren.

Azgen n wass ur d-yekkir ara si tama n mmi-s. Imdel allen-is. Ulac anwa izemren si lyaci ad t-id-yessaki si tnafa-nni n leḡzen anda yezzet. Yettban-ed yef udem-is yiwet akken n tewrey igan am aṭan-nni ittḡazen iyuzad. U mara imuqel wemadan s udmawen n wargaz akked mmi-s, ad as-tiniḡ d argaz i yemmuten, mači d mmi-s.

D igelfan n lyaci i d-yettasen. Wa deffir wayeḡ. Win tiwalan, ad yeḡḡ amkan i wayeḡ. Ulac anwa i yesεan lkuraḡ ad t-id-yesker si leḡzen. Am usalas ibded s aqerru n mmi-s, allay-is wissen sani iṛuḡ.

Seg asmi yella mezzi i yella d assusam. Ula mara tewten ney ara-tḡeqren wetmaten-is i t-yugaren di laεmer, ur yettru yara, ur d-yeqqar ara belli yella kra i t-iqarḡen. Ahat ma yella dya yella win izemren ad yekcem deg iyilifen-is d yemma-s kan. Yal mara tetqelleq ney tuḡen ad tṛuḡ ad tettes yides di tmetraḡt-is mectuḡen. Teqqar-as i wergaz-is: “leḡnun akked cwaṭen ur tezzin ara anda yella, imi læzaz-as d tayuri n leqran akked wayen yeεnan ddin, keč anecraḡ-agi-inek yef kullec akked ulaḡed iban d cwaṭen i k-izedyen.” Dya ad teḡs.

Atmaten-is imeqranen, segmi ttimyuren i ttuyallen ttmeslayen-as am win i ten-yugaren. Ulac tamacahutt ur d-wwin ara yef unæzul-is yef madden. Yiwet n tikelt snulfan-ed fell-as

yiwet n tmacahutt armi ula d netta yeterdeq d taḍsa mi s-yesla. Nnas belli d yemmat-nsen i yeččan, asmi tella s tadist yess, ajaɛbub n lakrim; dya iɛfeq-as ubrid deg iẓerman-is armi i yekcem s ul n gmat-sen. Seg ass-nni dya i yegres wul-is am tqarruct n wedrar n Himalaya.

.....
.....
.....

D tawacult n limam i d-iheggan kullec. Sewwen imensi i yinebgawen akk uyen-d lqahwa d latay d lgufrīt i yimɛewzen. Mass Qebbani yettmuqul kan deg-sen mi la ttharkilen marra. Kra yazen tentelt, wiyad heggan-ed ikersiyen akked d yemtarhen. Wiyad farḍen-ed axxam. Wiyad-nniḍen wwin-ed asenduq asemmaḍ. Lhaṣun, ur yessembbawel ara taḍadect-is tamectuḥt di lḡanaza n mmi-s. Ayen dya i t-yeğğan izzer deg ubaxix armi yettu iman-is anda yella.

Tameddit, meqbel tazallit n Imeyreb, iruḥ-ed limam yer tama n mass Qebbani. Yenna-yas belli yebya ad yehder kra imeslayen yides. Dya yekker-ed seg umḍiq-nni anda yeqqim s aqerru n mmi-s s wallen imedlen am tentelt.

Di barra, mi lehḥun wa yer tama n wayeḍ, ḥulfan ters-ed yiwet n tsusmi iheznen yef taddart. Ad-as tiniḍ cmata teckucber am ubernus n wedfel aberkan yef ixxamen n llajur yuli bu settaf. Ternuḍ-as iberdan iddrewzen am tbiddunt n wuzzal yeddez weqcic amectuḥ. Argaz,ineddmen yef ussan yezrin anda yezmer ahat s kra imeslayen ḥlawen ad yerz lḥiḍ n lxiq tebna ddunit akked tnekkit ger-as d mmi-s, yebya ad d-yerr s allay-is cfawat n mmi-s asmi yella d llufan. Gas akken d asusam, si zik, medden marra hettben-t am tpupitt s wacu tturaren. Ur as-ed-yecfi yara ula d yewwas iru. Yettwali tura udem-is mi yella mezzi am uqcic ḡğan imawlan-is ney am ugujil, yettxemimen d netta i yesxeṣren di kra n tyawsa armi teğğan yeqqim weḥdes.

Imir-en, makken mazal-it yezzer di tirga-s n zik, inṭeq-ed limam:

- a si Hmed, akken-nni i d-nekker, nek yid-ek; temzi-nney akken i tt-nesædda am atmaten. Γas zriy, keč werğin i yi-thesbeđ am gma-k, acu kan nek ttwaliy-k am gma-nni i ssarmey ad seuy. Ddunit twalađ terra-yay d icifađ ur neswi ur nerri. Neğsel tazwara d ayen yettdumun. Netta ħala udem n Rebbi ara idumen. Newwi nerra, taggara twalađ ula d arrac-nney, ur nezmir ad nehrez fell-asen. Lfetna d ayen tebda, tuy iyezrawen d issafen. Ulac anwa ara s-ixedmen řima ħala Rebbi æzizen. Ayen ugadey ugar, dakken hatt-an akken kan tebda. Ařas idammen ara yazlen a Hmed, ur zriy ara amek ara nessukes. Ĥman idammen akk rkan wulawen n lyaci. A gma ur ssinen ara acu i sen-yelhan.

Yessusem cwiř, imuqel s udem umeddakel-is i yufa mazal-it yezzer deg uxemmem-ines. syin ikemmel-as awal:

-d imeddukal-is i t-yenyan, a gma. D widak d wumi yedda ačal i d-yezzin fell-as asmi yella icerrig ger-asen. Nitni fyen s adrar. Netta,yeqqar-asen: “d lbařel ayen akka i txedmem, ur tesciđ acu yezmer ad d-yawi.”

Imir-en yetkaki-d mass Qebbani mi yesla i limam iħekku-d yef sseba n lmut n mmi-s. Netta, di ddhen-is, d ibarřaniyen i t-yenyan akken nyan imeyaten-nniđen. Ur imeyez ula d yiwen ubrid belli yezmer ttwasnen widak i t-yenyan.

Ayemyum aberkan deg yiwen umecwar yeččur-ed igenni-nni yellan meqbel cwiř d azedgan am lemri. Muqlen di sin yidsen s igenni. Yiwen ixemmem belli ad d-ileħħu lmeýreb, wayeđ ixemmem belli d lawan ad yuřal řer tama n mmi-s.

Ĥbsen yef uřuřwar, řer tama n yiwet n tæmuct iceqfan n tebrikt tazeggayt. Imuqel mass Qebbani limam metwal s allen, yenna-yas:

-Ini-yi-d, tesneđ widak i t-yenyan?

Yerra-yas-ed limam:

-llaq a nqeřer ařas, ur ten-ssiney-ara swaswa. Acu kan ameddakel-is řumar, ahat yeřra anwi-ten swaswa. D netta i yellan yides makken yettwařef. llaq ad ak-ed ħkuy,a si Hmed...ayen yeđran d lbařel ařettaf.

Yessusem limam. Yessusem mass Qebbani.

Seg usawađ n lğamae, lmuden yuy-ed yark tiyemmar n taddart.

Aqcic i d-iteddnen yesseyzef tayect-is am win i wumi yeqmed nnefs zdaxel n tæddist-is. Ad tħalfuđ mara s-tesleđ am win yettrun yal mara d-yini: "ALLAH AKBAR". Tettimȳur tayect-is arma d yiwet n tqacuct yeryan, syin ad yebdu ad yessenȳas deg-s arma tewweđ riqet am izedwi s wacu i d-jebden werrac tiȳirdmawin seg ixejđan-nsent. Akken yessuli Imuden, cihden di sin u Őellan ȳef Nnbi akk ssarmen-as ȳur Rebbi amđiq n lwasila di lġennet. Syin kecmen di sin yidsen di tewwurt n lġamaε.

Yezzul yessen limam. Mass Qebbani yufa-d amđiq di ŐŐef aneggaru. Di tżallit-is, yal mara yessiweđ anyir-is ȳer lqaea, yesfillit lġenet i mmi-s, u ad as-iwehhi Rebbi abrid ilaqen ad ȳay di temsalt-agi i d-ihedfen fell-as. lħulfa am akken d netta i yemmuten; ul-is segmi ikemmec am tyembbult ikeri, i ġġan la tettyar i yiđij unebdu. Yeȳa ad yezzel di tesga n wexxam deg umur n mmi-s yezlen tura akka deg uxxam s tyerrist immezlen s lmus yeħfan.

Yurga-t zdaxel n tżallit-is d netta i d-yussan ad t-yenđel. U yefreħ ađas mi t-iwala ula d netta yeħzen mi yemmut baba-s.

Mi ifuk tazallit-is, iwala limam yewwi-d seg ufus aqcic-nni i d-yednen. Akken i d-yewweđ ȳur-es, yenna-yas:

- a si Ĥmed tecfiđ ȳef uqcic-agi, neȳ ala ?

lmuqel-it s usenqeq, dȳa yerra-yas-ed :

- iwerra-yi-d Rebbi snay-t, acu kan wellah ma zemrey ad d-iniy anwa swaswa.

Yenna-yas-ed imir-en limam:

- D wagi i d Őumar, ameddakel n mmi-k. Akken i ttmentaren ger lexlawi akked temdinin. Ađas n tyawsiwin i yesεa ad ak-tent-id-yini.

ȳuza-d weqcic ȳer wemȳar, isellem fell-as. Syin yuȳal ȳer deffir, yessusem. Udem-is iban-ed am win yettewten s ujelkađ, d azeggay yark anagar allen-is tiqehwiyin i d-yettbanen am snat n tlellucin n wewray deg akal n tumlilit tazeggayt.

lεawen-ed limam ameddakel-is akken ad yekker; syin di tlata yidsen kecmen deg yiwet n tewwurt yettawin si lġamaε s axxam anda yezday limam. Din qimen ȳef qrad(3) ikersiyen i d-yezzen i tđtabla. Dȳa yebda weqcic ameslay , mebla ma yesteqsa-t yiwen, s tayect yeččuren d leħzen:

- Zər a si Həmed, belli ur zriy sani ara yarray udem-iw segmi yemmut Həmid zdat-i. Ur zriy ara amek i zemrey ad d-sfehmay! Tettef-iyi tcallawt! Ugadey yef yiman-iw armi ur zriy acu i xeddmay.

Yessusem din. Imuqel s udem n yergazen-nni i t-yugaren ma yella drus xərsum (30) issegasen. Si tama-nsen ula d nitni walan amek ibda ifetti wudem-is, amek cwami-nni bdant la meħunt. Dya yenna-yas limam:

- a Σumar,a mmi, ini-yas-ed i si Həmed acu i yeđran irkelli.

Dya yebda weqcic imir-en lehduř.

.....
.....
.....

Ass amenzu mi d-nulfan at ičumar-agi di lğamaε, nenna-yas, nek d Həmid, d ayen ilhan. Ladya nek ur nessin acu i yessedwayen di tsertit. Həmu neħma, taħemmalt i d-iħemlen tewwi-yay deg ijufař-is. Nebya yark ad tšeggem tmurt. Γas nxuř tamusni, nniya-nney d tin yeřfan, d tin zeddigen. Tezriđ kullec; ahat tifeđ-iyi amek i tfehmed timsal, keč zik d amğahed. Lħasan nedda akken ddan yark medden di tezfuf-t-nni usirem.

Meqbel ad bduy, byiy kan ad ak-ed-iniy yiwen wawal yeřan azal meqren yur-i: werğin walay albaεđ iħemlen imawlan-is akken i ken-yeħmel Həmid; win ur nessin ara Həmid ad as-yini d zzux i yettuxu. Dima iħekku-yay-ed amek i tesεddađ trađ, keč ur tewwiđ-ara (20) isseggasen. Yenna-yay-ed amek i d-trewleđ si lħebs, amek i teččam ucanen, keč d imeddukal-ik asmi i ken-ħarsen iřumyem deg yiwet n temnať deg udrar. lħekku-d amek i tzewğeđ, amek i tugid akarni n yemğuhad, amek i tnehređ lkař di fransa. Zemrey ad ak-ed-iniy sna y ddunit-ik xir-ik. Ula d tatargit i tuyeđ yenna-yi-d amek i tt-id-tessukseđ seg ufuř n leεskeř. Yeqqar-iyi-d fell-ak kra n leħwayeğ ur yettamen yiwen, u lemmer ur tessiney ara d amzzalu aħeqqi tili ad as-iniy yeskidib.

Nniy-ak, ihi. Nedda cwiṭ yidsen akken ddan wiyad. Tzemred ad d-tiniḍ belli nek ddiy cwiṭeh nnig cwiṭ armi yuḡal d aṭas. Ḥamid, netta ur yettaḡa ula d yiwet n lyeṭta mebla ma yenna-yasen-tt. Ladya tiḡeṣi i t-tṭṭharisen imeynasen-nney. Nezra leḡkem d afuḡan izleg ayen yark yelhan di tmurt, acukan nekni nezmer ad nnekk deg-s lemmer ur netteassa yara iman-nney. Mebla ma tettud belli nekni d widak i d-yekkren s yisem n ddiin. Win ur numin ara s Rebbi aezizen, ur yezmir ara ad yefhem aḡal nettef di leqran, ur yezmir ad yessekcem s allay-is belli win yellan d ineslem iwexer fell-as ad yehkem di ddunit-is s wayen imgaraden d wayen i d-yenna Rebbi aezizen. Acu kan ,si tama nniḡen nekni, deg umur usexdem n wallay-ney yaf acu i y-ed-i-weṣṣa Rebbi di tektabt-is, nestenyaf adebbuz akked lḡeṣ. Deg umur n tikli s laeqel di leqyal n tmurt, nekni newwi-tt d tazwawṭ. Ad as-tiniḍ ilaq ad d-nesyex imir-en Imektub seg ufus n Rebbi ney mulac ad ifut lḡal. Lḡasun Ḥamid segmi i d-yettbaeid fell-assen. Ladya asmi ḡebsen tifranin warraw n leḡram n laeskar; fkan afus i yimṭurfa ad ay-nehren sani i sen-yehwa. Qrad(3) isseggasen umbeed, tugett n widak yefyen s amaday mmuten. Leḡzen ikcem s ixxamen am agu deg ussan n tesmuḡa. Ulac axxam ur nru yara. Yeqqar-iyi-d Ḥamid belli d lmuḡal u d awezyi ad yedru wayen akka iderrun ma yella ulac albaed n cwateṭen i t-iheggan meqbel.

Lfetna am uqjun inecfen, ur tezriḍ deg wumi ara yehmej. Imsulta sya, at umaday si tama nniḡen. Ḥamid yesṣan taḡanutt di Larebṣa, ḡala tasusmi-ines i t-yessuksen seg wayen yesṣa deg wallay-is. Medden yark ttqadaṣent yef tmusni-ines. Iyra aṭas n ddiin. Ula d limamat mara xerqen, yur-es i d-ttaran ad t-steqsin. Tikwal ad ak-yini ḡḡi-yi ad d-nadiy. Ass ney sin umbeed ad ak-ed-yawi tifat i temsalt i tettnadiḍ akked wedlis anda i tt-yufa. Acu kan netta yeqqar dima yef yiman-is belli di tmurt ibujaden kra n win yesṣan timqessin ḡettben-t medden d axeggaḍ. Netta ulac tama ur t-nezgil ara. Imsulta qqaren-as ixeddem d wat umaday. Ineggura-yagi qqaren-as iban netta d amsaltu yefren iman-is. Qqaren-as yesserwel tawacult-is imi yezra acu ixeddem. Tidett, lemmer maḡi d limam-agi yesnen kra seg imsulta tili aḡal ayagi i t-qemman. Ma d at umaday, yenya-

ten s tmusni-ines di dдин. Ansi i s-ed kkan ad d-afen ur aszmiren ara.

Cfiy yewwa-s di lğamaε snejmæen-ed lƳaci. Xedmen-aƳ-ed asarag-nsen yef “LĞIHAD” akked “TAƳUT”. Nnan-aƳ-ed: “ adabu-yagi amesbatlı ħala rşaş ara t-iyeđlen, yenƳa ineymasenney di tmesbaniyin. YewtaƳ, ijarħey u yeksay rbaħ n tefranin. Ğef ayagi yark i nerfed leslaħ mgal-is, nessawel i lƳaci ibutın fell-aƳ ad yeddu yidney imi d wagi i d abrid n Rebbi, mači d yiwen nniđen.”

Ĥamid yuƳen tannumi yessusum am uεeggun, inteq-ed ass-nni asmi lƳaci ssusmen marra. yenna-yasen: “Lğihad-agi-nwen yeqqim kan dagi Ƴur-ney. Ibulisen yark yemmuten d arraw n tudrin-nney. Ula d nutni d imezzula u d lmumnin, akka am kenwi akken i d-teqqarem. Ad ggalley ur seħnatay ma tezram anwa i yesselħuyen tamurt-agi. Tğælem d amsaltu ma yemmut ara-d-yawin dduwla tineslemt. Mi yemmut yiwen ad d-aren mraw(10) deg umur-is. U kenwi s Wellah igan isem i yiman-is ma tezram trent seg widak ittfen tamurt s tidett. A yatmaten i yessalayen timura d tasartit akked iyalen i tt-yessebdaden.

Immey-ed fell-as imir-en yiwen si zdeffir, ixneq-it. Widak iħeđren din, amezwaru d limam-agi-nney, negzen Ƴer win akken ad as-t-id-kksen si ger ifassen. Yekker din yiwen uwahrıħu ger imezzula d wat umaday. Amecwar, limir-nsen, yessusem-iten. (Ass-nni win i ten-iħebsen d yiwen akken weqcic iƳran di tesdawit n Blida, issen Ĥamid si zik). Syin ikemmel Ĥamid awal-is, Ƴas nitni ur byın ara:

- Ifetna a yatmaten am tħemmalt tameqrant mara d-teħmel; iteddu uzegzaw d uquran. Ayen i d-tufa zdat-es ad teddem. Ğurwat ad tğælem d ageffur ara yezrin ticki. Ladya nekni izedyen di lğwahi-yagi n Blida. Ass-agi temmeslayem-aƳ-ed, azekka ad aƳ-tewtem; yewwas ad d-yaweđ anida ara Ƴ-testewtwem s uħlalas.

Dya akken i d-yenna i teđra. Sin isseggasen umbeεd,umbeεd mi mmuten imezwura yeyran cwiť, uyalen, widak i ten-iyermen, am lewħuc. Adrim yuƳal-asen am useqqi, smir-ed mebla cceħa. Efκ-asen ayen d ak-yehwan ur rebbun ara, cwiť kan ad d-bernen Ƴur-ek. YuƳal uεebbuđ-nsen d

acekkaṛ yeqqeršen. Ternuḍ-as leḥqara. Ur as-teqqareḍ ara mara twaliḍ lexdayem-nsen belli widak-agi kren-d mgal leḥqara di tazwara. Ula d tasartit-nsen ur tban ara. Uyalen teddun s cceḥa umeslay. Lyaci akken walan ulac lfayda deg-sen, bdan a jebden iman-nsen. Mebla ma nettu, keč tezriḍ, adabu afuḥan i yellan d ssebba n wezgen n warrac yulin s adrar. Yenna-yi-d Ḥamid belli s ttaemada-nsen i yerzan lluzinat n tmurt, staxren-ed ixeddamen. Skecmen yer lḥebs widak i send-yeqqimen deg ubrid-nsen, laḍya widak yeyran. Ternuḍ-as anda ma teddiḍ d abaraj akked d wazḍam s ixxamen deg id syur imsulta akked iḡadarmiyen. Akken kan ara cikken deg-k teseiḍ cwiṭ n wul s inselmen, ad d-asen ad k-qemman seg uxxam am yir aqjun. Rran tammurt d yiwen n lḥebs ur nesei tilisa. Nek s yiman-iw, azgen n widak sney fyen s amaday ur sinen abruy di tsartit, u tugett ger-asen d arrac imecṭaḥ yesεan gmat-sen ney mmi-s n εem-nsen fyen meqbel. Lḥaṣun lfetna teṭṭef tiregwa n tmurt. Ur walay ara acu izemren ad tt-yessufey yer lxiṛ.

Nezra tewεer teswiεt, acu kan ur nxemmem ara tezmer ad taweḍ s anect-agi n lmut. Di tudert n lyaci, ulac acu i d-yessebganen belli yella win iḥekmen tamurt. Xedmen leḥbus i lyaci ur nεedda yara di creε. Nyān yiwen uselway n tmurt mebla ma yesteqeḥeq-iten yiwen. zzenzen cwiṭ-nni n lpiṭrul yellan di tniri. Slažen imelyunen n twaculin. Ukren acu yukren mebla ma nezra ibbizeḥ si temsalin.

Ma yella d at umaday kecmen deg yiwet n tebrīṭ yettawin qbala s iṣzer. Ḡaεlen belli lmut uceεbiw ney ubulis ney n walbaεḍ iselwayen n tyiwant ad d-yawi kra i umennuy-nsen; Ur zran ara belli yal mara nyen yiwen am akken tawacult-is mara i yenyan. D nitni i yettawin lyaci ad ddun deg udabu mebla lebyi-nsen. Kecmen deg yiwet n tekriṭ (violence) tazefrant tadaryalt, ula d aεdaw n Rebbi ad tt-yagi. Anect-a s yisem n ddin, am akken d nitni i d-iwekkel Rebbi ad ṣeggmen tamurt; ur ḥusben ara iman-nsen meqbel ad ḥasben lyaci. Wellah ar llan kra ma snen tabruyt n tayaṭ di ddin... Ddan deg asif i d-iḥemlen armi uyalen ugaren asif-nni di lexṣara.

Asmi zedyen wigad-agi yessawalen i yiman-nsen imḡuhad di taddart, yeqqar-asen Ḥamid belli εeddān tilisa n creε, ur ilaq

ad kken deg win itqazamen di lbatel akked timuheqranit. Yettawi-yasen-d timucuha umceggeε n Rebbi (TSLF) akked imeddukal-is; amek ttağan tanefsit-nsen deg uxxam, amennuy-nsen hala i wudem n Rebbi.

Tazwara, walay amek hemlen a t-najin. Gas akken d asusam di ttbia-s, ad d-ruhen yur-es ad t-steqsin akken ad zren amek i ten-ttwalin lyaci. Netta yettara-yasen belli win ara yemmenyen netta d yineslem am netta, di sin yidsen ara kecmen yer tmes. Imi yiwen yenya, wayeđ ula d netta yebya ad iney. Yeqqar-asen imsulta-yagi tettwalim akked iserdasen, atas deg-sen d imezzula, ttuzumen, tteddigen, i ihemlen imawlan-nsen. Acu kan taswiεt-agi n lfetna, tufa-ten-id anda i ten-id-tufa. Ma qqimen-en heşlen, ma rewlen-d heşlen ugar. Tufa-ten-id deg yir lawan akked deg yir amkan. Si tama nniđen, nitni hekkun-as-ed yef leħbus n tniri i d-snulfan i yimeynasen ukabar-nsen akked d usufri i ten-sufriyen yal mara tfen yiwen armi tikwal itettu ccada. Hekkun-as-ed amek i neqqen lyaci mebla cree d waṭas n tyawsiwin nniđen ur iqebel laεqel.

Seg asmi immuten imezwura yefyen s amaday, tuyal tbeddel tmuyli-nsen yer lyaci. Uyalen ttwalin yark widak ur neddi-yara yidsen d icenga. Yeqqar-iy-d Hamid fell-asen belli rşas s wacu inyan atmaten-nsen yesdubbez-asen ulawen-nsen armi ur zmiren ara ad semxalfen ger lħeq akked lbatel. Iles-nsen yeččur d ameslay n Rebbi, di lawan anda ulawen-nsen ččuren d ađu n lekfer. Lexşas n tmusni n ddiin d wayen yeenan tudert s umata ikemmel i umxix deg ubaxix. Lħasun zegren tilisa n temdanit. Yuyal ula d adabu mgal i d-kren, ihemmel-iten. Imi segmi llan i yesēdda yark leqwanen ihudden tamurt. Zzenzen lpitřul n tiniri, rzan lluzinat d tkebbaniyin n ddewla akken ad ay-ed-skecmen ibarřaniyen nessufey s usfel nefka seg idammen-nney i wasif n tleli.

Akken i d-yeqqar umeddakel-iw Hamid, yeyran mači d kra, belli tamurt-agi tesεa waqila daewesu syur Rebbi aεzizen. Yečča-tt leghel akked tekriř. Tuyal tifyenyent akked weħwas d nutni i d idles akked leewayed n tmurt. Imdanen deg umađal ttzuxun s leqraya akked d wacu i d-snulfan d wayen xedmen, nekni nettzuxu s ubbulun i d-nuker si lluzin anda i nxeddem ney

s wachal n swayee n tguni i nettes di tkebbanit ansi i d-nettawi rrezq-nney... Yewwa-s, ihka-yi-d belli yessen yiwen weqcic ittaker-ed adlisen seg uyerbaz anda yeqqar. Gas akken d takerda, i k-yenna Hamid, acu kan ifreh imi d adlisen i yesa deg allay-is a ten-id-yaker. Acu kan yedsa mi s-ed-nnan belli yessexdam-iten i usiyi n tmes di tegrest, ladya ma yili ulac agarnan deg uxxam.

Deg usseggas-agi yezrin, tuyal texser tegnitt, ger-ay akked d at rrebrab-agi yellan di temnat-nney. Zik xersum ttmeslayen s yisem n wegdud, yas nezra yelten atas di tufya-yagi-nsen s amaday. Wanag tura uyalen d iferunen fell-ay, ccukren armi qrib yelben win d wimi ttnayen. Aneggaru-yagi netta, ifaq-asen, ur tesqid acu yellan deg-sen, dya yunef-asen ad xedmen rray-nsen.000000

Dya, rray-agi-nsen amewagu ihuza-yay-ed nekni d imezwura. Ur zriy ara amek i d-ssufyen fell-ay, nek d Hamid, belli nettawi-yasen isalen i yiserdasen n Blida. Ceggæn-ay-ed a nesers iman-nney. Nekni nceggee-asen belli yelten atas di lehşab-nsen fell-ay. Si tama nniden lyaci uyalen jebden-d iman-nsen seg-sen anagar win yettwaţfen deg umerdax-nsen seg idaren ar umelyiy.

Nuyal seg ixeddim s axxam,seg uxxam yer lgamae, si lgamae s ixeddim. Lhers segmi irennu fell-aney. Netthalfu-yas yal tikelt ara d-imuqel yer-ney walbead imezday n taddart. Nuyal nettraġu kan asmi ara-d-zedmen s ixxamen-nney ad ay-awin. Ladya Hamid i wumi i tt-tţfen d tuhsift seg asmi yettnay yid-sen di ddin, di temsalt-agi n lġihad ger inselmen. Ziy nitni yeččur wul-nsen seg uyuccu akked ttař. Ahat qqaren-as ma yella nzemm-as i wagi axenfuc-is am akken tamsalt-nsen ad tuyal imir-en d tamsalt n lheq. Syin ad d-llint tiwwura n rbeġ mgal adabu-yagi ifyen i webrid n Rebbi.

Nhulfa-yas i tfidi yewwden s iyas asmi yennuy Hamid di lgamae, netta d gma-s n yiwen si cyufa n widak ifyen s amaday di temnat-nney. Nnuy-en yef tmezliwt akked timenyiwt s rşas, anta i d ssuna. Winna yeqqar-as belli d ajenwi i d ssuna. Hamid yettara-yas belli ma yella dya terra-k tmara yewwas ad tenyed albaed, ulac acu yifen di tezdeg tarşast si deffir temgarţ. Winna

yewwi-yas-tt i tarbaet n gma-s akken kan tehma. Ur d-yeyli yara yitij uzekka-nni mi s-ed-tewwed tebratt belli yas ad d-yay lekfen i yiman-is.

Nek, nniy-as : “arwel yef yiman-ik yer temdint n tmenyast”. Yerra-yi-d belli ur izmir ara ad yeğğ taħanutt-is s wacu yettawwan atas tawacult-is, ladya sin watmaten-is imeqranen i t-yehwağen atas. Ternuđ-as yesca kra uttalas yettwalas, ilaq ad t-yer di kra n wagguren-agi i d-ittedun. Akka ihi i tella, u si tama nniđen ur yebyi ara ad as-ksen tazana warrac-agi iweren Rēbbi aezizen deg akal. Ur zmirey ara ad ak-iniy amek i d-iđebber timeghelt. Yenna-yi-d belli yurga yewwed-ed lajel-is; ur yebya ara ad as-kksen lmenteq mebla ma yerra yef yiman-is. Yeqqar-iyi-d yugad Rēbbi ad t-iħaseb, acuyer yunef i wigad-agi yefyen abrid-is ad xedmen řray-nsen mebla ma yenna-d kra.

Neqqim akken atas n wagguren nettēasa yef yiman-nney. Yal mara nekker ad neffey seg uxxam ad nefk tiť ar bařra meqbel tufya seg ufrag. Nettnejmaed zik seg ixeddim; di lğamaē nessusum yas ma yella win i y-ed-ilağen. Acu kan simmal ileħħu wakud, simmal netthalfu s tazin n wemxix i y-yettarğun. Tuyal Larebca akked d Blida d annar umennuy n yal ass. Lbumbat řterđiqent di yal amkan, ibulisen yellin am iwedfen, arrac ur nessin d acu i d tasartit ttwatfen d ihdumen yer lħebs di lbatel. Ad tiliđ deg webrid tleħħuđ am lmalayek, deg yiwen umecwar ad ak-refden ininğaten s anda ur d-tettuyaled ara. Si yal tama tinebbacin n lmut ad d-senyarent. Deg ass leklacat n udabu refden asenğaq-nsen, Deg iđ ijenwiyen n at umaday tettrefrif tbeħnuqt-nsen deg igenni. Lyaci marřa řfen iebbađ-nsen. Win yescan sanda ara yerwel dayen irwel, wiyad ttrağun s usirem yefren ad ieddi ubaxix-agi mebla ma iħuzaten.

Lfetna tcerreq iđaren-is yef tmurt yuli ubuseřraf. Laz, lqella ixeddim, ařaryi, leħqara, takarda, ibarajen, tarewla, timezliwt, tullas yeğlen, imetřawen, aewaz, taessast, tineřlin, aduxu, crab, lkif, tiwwura n wuzzal, alejlej, iserdasen, ibulisen, iğadarmiyen, irebraben, at umaday, ininğaten, lluzinat yerřan, lluzinat imedlen, iyerbazen yessusmen, arrac iselben, imyaren yenħafen, ddin irewlen, imusnawen yessusmen, imusnawen

yemmuten. Anect-agi yark d wayen nniḍen i yuḡalen d talaba n tmurt. Yeqqar-iyi-d Ḥamid s taḍsa belli cwaṭen n tmurt yellan ttwaqnen, tura fsin-ed si rrebg-nsen. Kra ulin s adrar, kra lsan tikaskiḍin.

Ruḥen-d rrebrab ḡur-es asmi akken neḡael dayen ttun-ay. Ur t-id ufin ara. Nnan-as i yiwen si lḡiran-nwen ad as-yessiweḍ izen i Ḥamid belli tikelt-nniḍen mara d-uḡalen ḡas ad iheggi iman-is i yinig yer tmes n ḡahenama. Ma yella nniḡ-ak ḡriḡ ayḡer yeqqim ur yerwil ara, neḡ amek i d-yuḡ timeḡhelt skadbay-ak. Wanag netta iban-iyi-d ussan ineggura amzun d win ittheggin iman-is i lmut. Yuḡal ḡal mara isers anyir-is di lḡaεa zdaxel n tḡallit, ur d-yettali yara alama nḡil waḡila yemmut dayen. Yuḡal cwiṭ n lehduḡ i necrek yekkes-iten. lles-is ilha-d d unebder n Ḥabbi di ḡal dḡiḡa yezmer ad iḡaref. Yenna-yi-d yiwen ubrid belli ur yeḡyi yara ad yeḡlu yides s imeslayen ur nemεin ara. U mi t-steḡsḡay yeḡ tmeḡhelt, yerra-yi-d belli xerḡum ad t-agaden cwiṭ, ur yettak ara iman-is d asfel i yicengga n Ḥabbi.

lṡij yuli-d aṡas n tikal, yeḡli aṡas nniḍen. Amdan itḡar ad yettu, laḡya ayen ur yeḡmil ara. Nettu dayen imcumen-nni. Nuḡal am zik-nney: axxam, ixeddim, lḡamaε. Acu kan nitni ur ay-ttun ara.

Seld iḍelli, mi d-neffey si lεica, nufa-d yiwen wehduḡ yessewḡacen n rrebrab la ḡ-ttraḡḡun zdat tewwurt n lḡamaε. Ur nṡiqen yer yiwen. Iban am yiṡij deg uzal unebdu d nekni i d-qesden. Neεreḍ imir-en amek ara nesenser yer zdaxel n lḡamaε akken a nerwel syin, nufa-d deffir-neḡ sin ijaluten i wumi rkant leḡwayeḡ, leklacat deg ifassen-nsen. Rran-ḡ-ed sani i byan, akken i d-yettara umeksa ulli-s. U

deg yiwen umecwaḡ nufa-d iman-nney nettwarez s yiwen n sselk azuran seg ifassen yer zdeffir. Ula d cced-nsen isbeggen-ed aḡal aḡyan wulawen-nsen fell-ay. Ḥulfay i yifassen-iw qrib ad gezmen. Ur zmireḡ ad ten-ssembbiwlay wala ad ten-ḡḡey akken. Zzuḡren-ay-ed yer tlemmast n taddart s tmeḡḡal-nsen akked ijenwiyen-nsen am teḡlibt izamaren. Mkul tikelt ara neεreḍ a nmuḡel yer deffir neḡ ad d-nini lḡaḡa, ad d-ters deg-neḡ tiḡta s tεebbuṡ ujenwi s azagur neḡ tiḡta uεekkas s aqerru.

Werḡin xemmeḡ belli yezmer ad yaweḍ wass ideḡ-i ara ḡ-

ed-qerben, nek d Ḥamid. Imi nekni d sin yemdanen yexdan cwal. Gas akken, tikwal yettara-yasen s txenfuct mara t-id-laḡen. Nuḡal nessusum armi uḡalen lḡaci la ḡ-ed-ttmuqulen amzun d sin iḡarcen; nelha-d kan d lecḡal-nney, ur nettaweḡ ula d yiwen. Ziyemma Ṛebbi aḡnin yeḡra ur aḡ-tzegel ara tbuciḡant-agi n rrebrab i d-ihedfen yeḡ tmurt.

Assa, zemrey ad d-iniy belli walay imir-en iman-iw d win yemmuten. Tekmumec tasa-w am tin n tyaziḡ. Lliy ugadey ad d-sarḡey i waman n tasa zdat warrac-nni ur neswi yara tibḡelt yerkan. Si tama-s Ḥamid ikemmel iheddeḡ yidsen am widak yessen si zik, amzun acemma ur yelli. yeqqar-asen: « a yatmaten, xzut cciḡan, aḡla-ken ad tenyem sin ur nuklal ara. Laemeḡ nettekka ula deg ulac. Gas aneft-aḡ ad nḡuḡ s ixxamen-nney am akken acemma ur yeḡri.» Nitni ččan akaḡbil. Deg imawen-nsen ḡala imeslayen rḡagen i d-sxeldən d kra imeslayen n ddiin i sen-d-ḡheḡden cyufa-nsen. U lḡaci yellan din byan ad d-skecmen iman-nsen lemmer mači d imcumen-nni i yewten metwal-nsen aḡlalas d rḡas. Uḡalen ur zmiren ara ad asen-bedren ula d yiwen n wawal imi ur ttaḡan yiwen ad asen-yehdeḡ. Ula d limam-nney, yellan dag-l d anagi, qrib i t-id-nyan mi n-iḡuḡ yur-ney ad asen-yessefhem.

Teyzi n yiḡ, nitni d asufri deg-ney. Uraren yess-ney akken yetturar wemcic s uyerda yettwaḡfen deg umerdax. Nek yeffey-yi laeḡel. Wannag Ḥamid ittban-ed am win i sen-izemren. Dya mi bdan tiyta deg-ney akked uḡettet ma yella kra ad d-en-ini iyemez-iyi-d Ḥamid amzun d urar i netturar. Yenna-yasen : « a yatmaten ma yella dya tetewlem ad iyi-tenyem, ttxilwat ur d i-neqqet ara nek d wagi. Imi wagi-nwen. Si zik iḡemmel-iken. Ahat d netta s yiman-is i d-yesnulfan fell-i lexbaḡagi ur nḡeḡa yara fell-i. Ma yella tebyam ad tenyam enyet-ett weḡdes, mači yidi.

Tikelt tamenzut ur as-fkin ara azal i wayen i d-yenna fell-i. Acu kan segmi yetḡteḡ di rregmat deg-i belli nek d yiwen segsen, wwḡden alarmi tumnen belli nek yides mači d imeddukal. Si tama nniḡen, nek yufa-yi-d lḡal, teḡḡa tezmert iḡuran-iw iččan tiytiwin n ugar n mraw (10) iterassen illuḡen idammen. Zriy-t d win yebyan ad iyi d-yessukes seg ifassen n cwaḡen-nni. Nek

kecmay imir-en deg yiwet n tsusmi lqayen anda hala nnehtat imetṭi i wumi sellay yettal-id seg-i. Ḥamid, ad fell-as yaefu Ṛebbi, yesbeṛ-asen i lewḥuc-nni makken i d as-syarṣayen leḥwayeḡ yellan yeḥ yiri-s akked mi d as-ssayayen times deg idaren-is akken ad d-yenṭeq ma yella kra yezra.

Meqbel tafejrit, walay yiwen akken n wemyar bu tcamart tamellalt i s-ed yewwden yer tmit, mi d-yusa s wezmumeg n llufan yeḥ icenfuren-is. Iddem-ed ajenwi si tmuzit-is i d-yewwi yeḥ tuyat. Yekka-d deffir Ḥamid yellan ur iban d acu yeqqar deg ul-is, syin issedda-yas-ed leqdaε ujenwi yeḥ temgarṭ-is tazedgant.

Ur zmirey ara ad medley allen-iw. Lliy nezey deg allen umeddakel-iw i d-yettmuqulen yer tama-w. Mmektay-ed imir-en asmi akken i yi-d-yeqqar belli netta yessaram ad yemmet d amḡahed am widak yemmuten di lgerra n Fransa. Ḥulfay-as imir-en belli anecraḥ n wallen-is umbeed mi d-yessufey rruḥ yessebgan-ed am win iwweḍ-en lebyi-s. Bdiy acihed, mebla aḥbas, ttraḡuy amyar-nni n cmata yerran iman-is d imceggeε n Ṛebbi deg akal ad d-yass yur-i akken ad iyi-yezlu ula d nek.

Ur uminey ara iman-iw mi sliy i ccif-nsen, yessawal-asen akken ad kkren ad sahlen. Ur uminey ara iman-iw mi d-tkakiy ger ifassen n limam-agi nney. Yetteraḍ ad iyi-d-yekkes sselk s wacu i yi-cudden ifassen s azagur.

Id-nni, ad tecfu fell-as taddart. Tacalawt tetṭef win akken i s-yeqqaren i uzal nek d Uzzal. Ḥulfay i yiman-iw am win i d-yuyalen si seddaw wakal. Sliy meqbel tadyant-agi belli widak yark i d-yessuksen seg uḥus n yemcumen-nni uyalen am widak iselben.

Ayen yemgaraden atas deg ayen yedran yidi seg imir-en tuyal-iyi lmut am tebbuct n temyart ansi i d-tetṭday am llufan tazmert i tudert-iw. Gas akka yemmut, ass-a, umeddakel-iw, zriy mači atas i yi-d mazal ad mny yur-es sanda yella. U zriy dayen belli amdiq anda yella tura yif tizeṭ n ddunit-agi ma yefka-yak-tt yiwen di tidikelt uḥus-ik.

.....
.....

.....

D netta i yesmaren talweħt n wakal tamezwarut yef yebladen iyummen mmi-s iħeml ugar n yiman-is. Si zik yettwehim deg uqcic-agi i s-ed-yefka uxellaq d asusam isnen ħala lecyal-is. Yettwari-yas-ed Rēbbi am win ittasmen seg-es.

Ass-a, hat-an yezzel am ujebbad deg akal asemmađ, deg uxejiđ yedreylen. Iban-as-ed imir-en am yiťij deg uzal, ifhem d netta yark i yeħmel aťas deg arraw-is. Tasusmi yellan ger-asen akked wakal-agi azeggay n tenťelt yesnerna deg ul-is leħmala yesēa ar yur-es. Akk diyen yesnerna ayuccu n widak i t-yenyan akka d ilemzi.

Mi yekfa limam asarag-is s wawal: « nekni n Rēbbi, ad nuyal yer Rēbbi.» Yefka-yas-ed awal i baba-s n win yemmuten akken ad d-yini awal aneggaru.

Mass Qebbani yebda-d imir-en ameslay-is.

- Ad neħmed Rēbbi ad t-necker yef ayen i y-ed yefka d wayen i y-yekkes. Yal yiwen deg-ney yura-s Rēbbi aēzizen aēlayan aĥal n wussan ara yedder di tkurt-agi n wakal. Yiwen asseggas, wayeđ lqern, ħala Rēbbi s tmusni-s i yezran ayyer. Acu kan mara tili d lmut n Rēbbi nsebber nessusum.

Issusem imir-en mass Qebbani. Imuqel s agraw-nni n lyaċi i d-yusan si tudrin-nni i d-yezziñ i Larebēa. Seg imyaren iccurfen s arrac imectah, ussan-ed ad ħeđren i tenťelt n yiwet n tēeqquct n wezrar yugin ad yeħbes tiyerši. Yulwa wudem-is seg uēwaz n sin wussan. Yuyal amzun d acetťid i wumi yexsef waťas n tnelwa akked lexyuđ. Tamxixt ideg yezzer ass-a, yeźra d taluft-is weħdes kan. Imuqel tikelt-nniđen yer widak i d-yusan yer lġanaza. Aťas i yeēqel seg widak yessen zik. Syin ikemmel ameslay-is:

- Ĥamid, ad fell-as yaēfu Rēbbi irħem-it, d yiwen ur neħmil ara lbatel. Ĥas d netta i d amazuz ger warrac-iw, zemrey ad d-iniy d netta i d lemxiyer ger-asen.

Din ulint-ed tmeqwa n waman imeryanen yef yiri n wallen-is, tayect-is truħ am tin ibħebħen deg yiwen umecwar:

-U widak i t-yenyan d arraw n leħram, ur nessin d acu i d Rēbbi wala acu i d ddin-nney azedgan. Tasartit d lqella n tmusni

sderlyen-asen allen-nsen. Tecfam yef asmi akken yella lğamac ħala imyaren i t-yettačaren, netta di ləmer-is akken kan yessawed tza (7) isseggasen, i yekcem yettzala yid-sen. Ayilif-is ameqran d amek ara iseddu tudert-is deg ubrid n Rəbbi. Wammag, widak-agi i t-yenyan am lewhuc, llan ttmentaren s tqurar n crab deg ifassen-nsen, zennun, ttakren, ssexşaren asmi netta yufa-t-id lhal icab di tigduda tineslemt iga deg ul-is. Ay atmaten byiy ad asen-tinim belli snay ismawen-nsen yiwen yiwen u ddunit yezzifet akken ad arrey ttaṛ-iw. Init-asen anda ma ddan afus-iw ad ten-yawed s axjid-nsen am yemşaεşεε i d-yessufuyen tiyirdmawin seg uxjid-nsent.

Syin yessufey-ed yiwet n tewriqt ansi i d-yeyra ugar n mraw (10) n yismawen n widak yettekan di lmut n mmi-s. Dya ikemmel lehdur:

- Lemmer d yiwen i d-yusan yenya-t s tarşast s aqerru, ahat ad sebbrey; ad as-iniy lihala n tmurt i d-yennan akka, yura-tt Rəbbi əezzen; ney iwweđ-ed lajel-is. Ala widak-agi, əɖawen n Rəbbi, ussan-ed s lemzegga n taddart. Teyzi n yiđ i ssufriyen deg-s meskin. Ssaryen-as ula d idaren-is lewhuc-agi i wumi ur işub ara leqran seddaw tgarjujt-nsen. Iqqim-asen kan d awal aħarfi sufella n yiles. Ttkellixen i lyaci belli yef wudem n Rəbbi i yef ttnayen. Netta Rəbbi yezra belli yelben ccitan di lbaṭel xeddmen. Ad asen-iniy belli nek rzan-iyi ul-iw, u yef aya ttaṛ-iw ħlal seg-sen. Anda ma ddan, di ddunit ney di laxert, yewwas ad hemjey deg ulawen-nsen alamma ggezrey-ten, akken ccađen ass-agi ul-iw. Yenna-yak Rəbbi əezzen di leqran, win ara yenyan yiwen n wemdan mebla ssebba am win ara yenyan imdanen marra. Taggara-s d times n ħahenama ansi ur d-iteffey ara i lebda. Deg umur ad ruħen yer widak iččan tamurt di srayat-nsen, lhan-ed d igellilen akked izawaliyen, ad ten-ttħeqqiren akk ad t-neqqen. Ad asen-iniy abrid-agi d abrid n lbaṭel. Ur tezmiređ ara ad d-tawid ayen ilhan s webrid ucmit. Awal-iw yer da i yekfa, a Rəbbi suref-iyi anda yeltaṛ.

Yessusem seg imir-en.

Yuyal-ed lyaci s tsusmi iqebren si tmeqbert. Iwweđ-ed yiwen ilemzi yer tama n limam i yellan ileħħu s leħzen di tlemmast n lyaci, yenna-yas s amezzuṛ makken yennezzureb di

dqiqa am umulab di tlemmast n wehdum ilehḥun. Ur yefhim ara imir-en limam acu i d-yeqsed s imeslayen-agi :« ina-s i Qebbani ass-agi ad d-nawi lqed-is».

Yuzzel-ed imir-en yer mass Qebbani i yellan ilehḥu yer tama n umeddakel n mmi-s akked yiwen seg arraw n leɛmum-is. Akken yewweḍ limam yur-es, yessefhem-as s usqewqew belli tura i d-iruh yiwen seg ilmezyen i d-ceggæn at umaday, nnan-as-ed belli ass-agi a t-nyen. Uyalen wudmawen n widak i d-yeddin yer tama-s d iwraben amzun yuli-ten-id waṭan. Icmumeḥ-as-ed imir-en mass Qebbani armi i d-banen uglan-is n daxel.

Yelḥa yizen-agi ger lyaḥi am uyeḡyūm deg ass n tegrest. Taddart yark tesla belli at umaday byan ad nyen mass Qebbani. Tikelt-agi, akken ma llan yark lyaḥi i ḥedren, ḥulfan i wayen akka iḍerḥun d lbaṭel aḥarfi. Gas s tufra kan, heddren yark belli mači d lḥeq ad tenyeḍ aqcic syin ad ternuḍ baba-s imi i d-yenna kra imeslayen i t-iqerḥen. Acu kan, si tama nniden, ur sein acu izemren ad xedmen imi ula d nitni ulac acu ara sen-iḍemnen ur d-tezzin ara yewwas fell-asen. Widak iḥarcen, dayen deg allaynsen aṭas i telḥa tikti unejli si taddart. Qqaren, ger-asen d yiman-nsen, aḥat ad d-uyalen yewwas asmi ara tceddi taluft-agi. Zran makken inyan aqcic-nni n Qebbani, win akken ur netteki la di tmeṭṭaḥ la di tmeqrarin, dayen ulac acu izemren ad d-yettef imexlaq-agi yef tufya seg ubrid n Rebbi.

D awezyi ad qqimen ur d-tezzin ara fell-asen yewwas. Lfetna tga am usemmid, tzemreḍ ad as-ṭhalfuḍ, tamuylī ur ttettwalid ara. Ur tesēi acu ara tt-iqazmen, themmel am yilef yettujerḥen, themmej deg uzegzaw akked uquran.

Deg uxxam n limam, mass Qebbani yeččur s tira qrad (3) n tewriqin. Syin yerra-tent yer qrad (3) n tjellabin anda yura tansiwin n warraw-is akked tansa n temetteṭut-is yellan di tmanyast. S wecmumeḥ yugin ad yekkes tura seg udem-is, imudd-itent i limam i s-ed-yennan:

-a si Ḥmed, mači d rray tiyimit-ik dagi, ass n wass-a. Seiy yiwen umeddakel-iw di Blida, s lferḥ ara k-yessens yur-es sima ara d-yaweḍ wass n tmesrifegṭ ara k-yarren yer tmenyast. Akken ur ay-ed-ttwalin ar medden, ad tgezmeḍ seg uxxam-iw ayla lḥaḡ

Mussa yettawin s abrid. Ad as-iniy i Mulud, mmi-s n xalti-k ad k-yarġu s ufergu-s. Ulac anwa ara yezren; di semmus(5) n dqayeq, ad asen-tezmiđ qeđran s allen i widak i d aġ-iyuccen. Ma d wigi akka zaema yefyen abrid n Rēbbi, d Rēbbi ara ten-isnegren ma yebya ncallah.

Igzem-as-ed imir-en mass Qebhani awal:

- A lhaġ Smacil, lxiř-ik meqquer aťas, tbeddeđ yidi am gma, ur zriř amek ara k-ed-rrey ula d ibizzeġ seg-s. Żer kan, arraw-iw ad fehmen tamsalt ma yella tessawdeđ-asen tibratin-agi-nsen. Nniř-asen ad d-lhun d yanbabat-sen akked yessetmat-nsen. U rniř-asen ayen yark zriř yef widak yenyan gmat-nsen. Nutni ad muqlen acu ara xedmen asmi ara tefru.

Inteq-ed imir-en limam:

- Ahya gma! ini-iyi-d, yakk ur tebyiđ ara ad t-ceggēeđ arraw-ik yer lfiņa, wa d-teġġeđ tamejtuť akked snat tuqrar i laż akked lemħayen. Ruħ kan xdem akka i k-ed-nniř; Ttar mači dayen ara ifuten. Yernu xerřum lemmer i d as-nezmir.

Yerra-yas-ed:

- Yakk, keč a ccix d win iřran leqran. Tezriđ d Rēbbi i ġ-yuran ačal n wussan ara nesēeđdi di ddunit. Ma yella ass-a i k-yura, ass-a ara temteđ, ma yella umbeēd lqarn, ihi umbeēd lqarn. Ur tezmiřeđ ad tzadeđ wala ad tesneyseđ ula s dqıqa. Ihi a gma, lħařun ass-a dagi ara ternuy. Ma byan cwal aqli-yi dagi ġur-sen. -a si Ĥmed ur asen-tezmiřeđ ara. Sean timegħal; ttidiren di tżegwa. D tidett, nutni ma byan albaēđ ishel ad t-awdeđ. Ma yella win i ten-yebyan ulac anda ara yaff rriřqa-nsen. Yernu ahāt tecfiđ fell-asen. D widak-nni zik yettmentāren di taddart. Uyalen tura sersen-d rrehba di tuddar-agi-nney...Tazwara, nezmer ad d-en-ini sean ssebba ma fyen mgal adabu, acu kan syin uyalen yelben-t di tlufa i d-itekken seg-sen. Aybel-nsen ameqran d timenyiwt; Ġaēlen ma yella nyan aġadarmi ney abulis yella kra i snernan di temsalt-nsen. Rēbbi yezra d adabu i ten-iħetmen ad fyen s amaday deg aťas n tikal. Azgen n widak yefyen, fyen si tagdi n lħebs akk timenyiwt mebla ma ēeddān di craē. S kra n win cikken, imsulta, deg iđ (s timelsa n lininġa) ara d-ruħen ad t-leqdeđ seg usu. Dya seg imir-en, ulac abrid ar win ara yawin. Yeffey-ed yizen belli neqqenten, maēna anwa izemren ad

yethaqeq. Acu kan dayen widak-agi yefyen, ad twehmed ayzer, ifey-iten laeqel seg asmi fyen s amaday. Ad as-tinið d ttaç i byan ad d-arren si lyaci ur neddi yara yid-sen. Ternuð-as lqella n tmusni di d-din-nney. Uyallen harsen-tt yiwen n wehras di d-din, u lemmer ad d-tawid imeddukal n Nnbi (Tazallit d slam n Rebbi fell-as) ur tt-telliken ara ger-asen. Kullec-nsen ikeffu s ujenwi. Ugadey a gma, qrad(3) isseggasen-agi yezrin ad ifen widak i d-iteddun. Mkul mara zzallen deffir-i di lğamaε qqarey-as kan tura ad yekker yiwen seg-sen ad i-yezlu si zdeffir.

Ters-ed tsusmi ger sin imeddukal yewet zman yer iyisan. Ula d yiwen seg-sen ur ixemmam ad d-yawed wass icuban wagi. Ass-a, tamurt tuyal d annar n ilefðan akked wammus. Idammen uyalen ttmirin akken yettmiri ugeffur anda nniðen. Werğin meyzen belli yezmer ad d-yawed wass anda d arracnsen ara sen-yuyalen d iwayezniwen, yerna s yisem n d-din ttwalin si zik d azedgan. D tidett ula d nitni fyen yewwas s amaday. Llan mezziyit, u ass-nni iban anwa i d acengu. Gas yedra lbaçel di kra imedqan, di tugett n tegnatin amennuy-nsen iban am aggur deg ass n tziri.

Imir-en seg yiwet n texxamt d-isuman ahanu, teffey-ed yellis limam tamectuht, tin akken i sen-d-yewwin idelli latay. Yexençew yark wudem-is seg imettawen; iban ula d nettat ur tettis ara. Tenna-yas i mass Qebbani s yiwen n şşut yetentunen am ddkir:

- Hamid iffer timeghelt-is deg yiwen uxjið iyaz seddaw lamusyas n wuzzal. Ad tafed yerra s ufellas qrad(3)n tkarlajin timeqranin. Ma yella kra yellan ddem-itt-id.

Ikker baba-s imir-en yur-es, ittef-itt-id si tuyat-is, syin yerratt s lehder yer texxamt-nni ansi i d-teffey. Yufan zdaxel yessetma-s yeqqimen s tsusmi d lehzen. Dya irfed-ed taduli. Syin yesyim yelli-s, ittanez, yekkes-as tibacmaqin-is. Yezzel-itt deg ussu-s dya yessuden-itt-id seg unyir-is.

Yugi mass Qebbani win ara yeddun yides s axxam-is, umbeed mi d-yelqed cwit si Imakla i s-ed-sersen d imensi deg uxxam umeddakel-is. Deg ubrid-is yemlal-ed atas lyaci i d-mazal ur kcimen ara s ixxamen-nsen. S kra n win i d-yemlal isellem-ed fell-as.

Segmi yesla i lmut n mmi-s, ur t-id tekka tiṭ. Dya tura makka yekfa kullec yebya ad yettes taguni iḥeqqiyen; yebya ad yettu belli ččan-as tasa-s widak-agi ur nessin ara Rēbbi. Ixemmem belli akka tura ad yewεeṛ ttaṛ seg-sen. Acu kan ad d-yawed wass ideg-i ara d-ters talwit, u widak yettekkān yark deg usufri akked tmezliwt n mmi-s, ad xelšen imir-en.

Yenna ger-as d yiman-is, ad yesseqwi di tzilla-s asteqsi n Rēbbi arma d ass ideg-i ara s-ed-yemmel amek ilaq ad as-yeddu i temsalt-agi-ines. Acu kan ass-a d ass n tguni. Taguni iḥeqqiyen.

Ṭwiqān yark n wexxam sēan icebaken n wuzzal. Tawwurt ula d nettat n wuzzal; zṛayet aṭas. Yenna ger-as d yiman-is belli mmi-s yezra acu i iḍerun. Degmi i iḥerrez yark akka i wexxam. Syin iruḥ yer texxamt anda sarsen legrawez yark n wexxam, imi ḡḡan amḍiq i yimeεwuzā. Am ugecmuc yeqquren iḍegger iman-is mass Qebbanī yef umetṛaḥ amezwaru i iwala zdat-es.

Akken kan dya isers aqerruy-is yef tsumta iwala zdat-es am tilibizyu arraw-is asmi llan d imectāḥ; ass-nni ḥala arrac i d-ilulen. Lḥara n wexxam tettban-asen-d am yillel. Ulac acu ur ten-nettawi si teymert ar tayed. Tturaren timbbufra, alqafen, tuqqar, ddabax, illelucen, tiḥjuriṅ d tcirett, amrar d waṭas n wuraren i d-snulfuyen yal ass. Yemmat-nsen si tṭaq n tkuzint tetteassa-ten-id ma yella i ten-yettayen. Imekta-d imir-en belli Ḥamid asmi yella d amectuḥ ur yemxallaf ara netta d watmaten-is, imi incef anect-nsen ney tikwal ugar nsen.

Deg ussan-nni, mass Qebbanī yettef ixeddim di lluzin yellan di Larebēa. Gas yewεeṛ cwiya ixeddim, allay n lyaḥi yers, ulac imir-en tilufa-agi i d-yennulfan tura. Imir-en ččan medden ayrum armi i t-teggiren. Degmi yettru tura mi yettnezzih deg ussan-nni anda nniya n wulawen tettemyezwar nettat d tizeṭ n tmuyli deg arraw-is. Ur yezri yara tura ma yella d amekti i d-yettmekti ney d anekcum i yekcem di targit. Ula din yegguma ad yessekcem tidyanin yeḍran tura d warraw-is.

Yugi ad d-yemmekti belli yiwen seg-sen hat-an yezzel s snat lmitrat seddaw wakal yer tama n yemma-s i t-yezwaren asmi yehbes wul-is akka kan. Ur yebyi yara ad d-yerr yer lbal-is belli ameqran-is hat-an di Marikan yettnay d zher-is amek ara d-

yawi lekwayeḍ-is. Aneggaru ittu-t belli yuḡal am uqjun inecfen seg-asma i tewwin si tesdawit n Blida yer læsker. Ayen yark yebḡa d tamuḡli-nsen tura yer lḡara amek ttaḡsan am yefrax izedganen zdat wallen n yemmat-nsen tacebḡant. Yemḡa yark ayen i d-yernan n iḡeblan; Yesfeḍ aḡbas n lluzin n Larebæa akked ustixeḡ seg uxeddim; Yekkes isseggasen n tuḡla akked laḡ i t-yesbbehdlen zdat warraw-is. Ula d tullas timecḡaḡ ur asent-ed-yewwi ayen bḡant. Kkrent-ed di Imiziriya, werḡin ččant ar tawant. Degmi yuḡal yers am tebḡant; Azewax-nni yella d ilemzi, yefḡen d amḡahed asma tizyas mazal ttibintent tiyayatin-nsen, tewet-it ddunit armi yuḡal yezga uqerruy-is imal yer wakal.

Ddunit tesselmed-as sbeḡ akked usmeḡḡeḡ n yiman-is. Tessawḍ-it armi qrib yeqbil akarni n yemḡuhad, win akken yugi mi iwala acu iwala seg umyezwer s adrim. Imeddukalis yuḡalen imir-en d imḡaren ur fhimen ara amek yugi akarni di lawan widak yark werḡin snen acu i d amadaḡ sḡan ikaḡniyen. Segmi teḡbes lluzin anda ixeddem iḡreq-as anda ara yerr. Yessedḡa ula d anadi n ixeddim nniḡen. Ur yebḡa yara ad yuḡal yer imeddukalis-nni, d wumi yennuy aḡas imi beddlen lbistat-nsen umbeḍ mi tewwi tmurt azarug-is.

Yers-ed yisiḍ di targit-is. Amzun d albaḍ s weḡḡis n nḡas i t-yekkatēn yer tafkert uqerruy-is. Yebḡa ad yemdel imezzay-is akken ur isel ara i zḡaḍ-agi yerwin ul-is. Ixemmem deg ul-is aḡat d alejlej n win i wumi yemmut mmi-s yehmel xir n wayen yark ileḡḡun di ddunit. Dina i d-yetkaki.

Ziyemma yella win i d-yestebḡuben di tewwurt s tidett. Irfed-ed iman-is s lægez n win ur neḡḡis ara sin wussan. S wallen yeččuḡen d nadam akked ifassen yelleywan, iḡuḡ ad d-yelli tawwurt n waḡrag. Yelli-d tawwurt, yebda issefeḍ s iḡudan imecḡaḡen allen-is akken ad iwali anwa i t-id iceḡnen si tḡuni-s.

Ixeḡra yer zdeffir mi iḡulfa, i txenfuct n tmegḡelt i wumi yettwagzem uteyyut-is, ters-ed am yir tawkilt yef yedmaren-is. Irfed aḡad-is yer yimi-s, syin icuhed. « la ilah ila allah, Muhamed Rasul llah. »

Aqcic-nni isḡan kra ineḡdan yefruzaḡen di tamart-is ikkes-as ackil i tmegḡelt-is. Syin yenna yas i mass Qebhani: « mmet a yaḡdaw n Rebbi. » lḡbed di znad, iserreḡ-as.

Acemma ur d-yeffiy; tækker tarṣast deg ujaɛbub n tmeḡhelt. Akken iwala mass Qebbani acu iderṛun ifka-yas tiyta n arkel s idmaren i weqcic. Dya aken yemmey ad as-ed-yekkes timeḡhelt-is iwala imedduk-al-is yellan fren di teymert n wezniq mi la d-ttazalen yur-sen. Amcum-nni mazal-it yettef di tmeḡhelt-is, yugi ad as-iserreh. Akken iwala akken, yuḡal yekcem s axxam-is. Imedel-ed tawwurt-nni n wuzzal s isekrunen yark yellan degs. Syin d tazla yer wanda tella texxamt n mmi-s. Imi ḥala taxxamt-nni i yeḡḡa akken ur tt-yessexdem ara i weɛwaz.

Srid, qbala yer umetraḥ n mmi-s. Yezzel seddaw-s, inuda ma yella kra ara yaf. ulac. Syin yekker-ed, izuḡer-ed ametraḥ yer yiwet n teymert n texxamt. Imuqel s akaṛlaj ma yella kra ad d-ibanen. Ulac. Dya yebda aṣtenṣen s ufus-is ma yella ad d-yerr ukarṛlaj tiyri.

Amecwaṛ yufa amzun d lym yersen di tegnitt. Yeereḡ ad d-yessali tablaṭ-nni s yeccaren-is, ur yezmir ara. Dya d tazla yer tkuzint ansi i d-yewwi yiwen ujenwi ameqran yufa di leqjaṛ. Dya imir-en isekcem Imus yer tkaṛlajin akken ad d-tali teblaṭ. U dayen yeḡran. Akken i d-tuli cwit, iɛawen-itt-id s iḡudan-is yečča lḥif di tniri.

Timeḡhelt d taqdimt, tesɛa sin ikertac zdaxel-is akked d yiwet n tkartunt tamectuḥt yer tama-s ideḡ-i llant qrad(3) n tkertac nniden. Iban-ed yefreḥ mi tt-iwala. Irkeɛ imir-en yef tḡucrar-is, anyir yef ukarṛlaj iḥemmed u yettcekkir di Rebbi i s-ed iceḡeen widak seg wumi ara d-yerr ttaṛ-is. Inna ger as d yiman-is ma yella yessaweḡ ad iney yiwen seg-sen yeqbel ad yemmet akken s tasa-s isemḡen.

Imuqel si cqayeq n ttaq yettaken yer lḥara, iwala din azal n (20) n yergazen i yellan qimen am widak yettraḡun kra. Issawel-asen i widak yefrez ger-asen. yenna-yasen:

- acu i tebyam?

Yerra-yas-ed yiwen seg-sen;

- a si Qebbani, nebya ad ken-nḡer yiwet n dqiqqa. Awal aḥarfi syin ad k-neḡḡ.

Yerra-yasen-d:

- acu i tebyam? i wayen akka i txedmem tura d acu-t ihi? aqli a sellay; init-ed ayen i ken-yehwan!

Yerra-yas-ed winna:

- Nenna-yak lli-d tawwurt, teffeyeḍ-ed a nqeşer. Nesεa atas n tyawsiwin ad ak-tent-nini.

Ixemm ger-as d yiman-is belli yezmer akken ara yesḍil aqerruy-is si tewwurt ad t-id n̄yen. Acu kan s semmus-agi(5) ikertac yesεa ur yezmir ara si lebeid ad d-yenȳ yiwen seg-sen. Dya iddem-ed isers timeghelt yer tama n tewwurt. Isebded-itt yef txenfyac-is akken ad yizmir ad tt-id-yerfed si zdat n wemnar. Dya yenna-yasen i widak yeqqimen di lḥara:

- Ceggeet-ed ccif-nwen weḥdes ma yella kra yebya ad d-yini, wiyad ad n-grin yer zdefir. Ur ken-uminey ara.

Dsan atas ilmezyen-nni yellan la ttqesiren di lḥara. Yenna-yasen win i ten-iḥekmen belli yeshel ad t-id-yejbed ma yella yeffey-ed zdat tewwurt. Dya kkren-d uyalen yer tama n tsemmit n wuzzal n lḥara; Ḥala ameqran-n̄sen i d-yuzan yer zdat n tewwurt ansi i d-yeffey mass Qebbani. Syin yenna-yas-ed bu uḥamar-nni:

- Twaḷaḍ amek i tḥarceḍ. Mebla cwal nezmer ad nefru timsal yenna-yas-ed imir-en mass Qebbani:

- Acu tebyam tura seg-i. Yakk win i ken-yerḥan dayan tenyam-t ney...

Iteq-ed winna s ucmumeḥ am win yuyen tannumi ttaggaden-t wiyad:

- Ayen nebya tezriḍ-t̄. Nebya kan ad d-tefyeḍ yur-ney akken ad d-tessutred smaḥ yef ayen akken i d-tenniḍ tasebḥit-agi di tentelt fell-ay. Tezriḍ atas n lyaci i d-yusan seg atas n tamiwin u anect-a iḍurḥay atas. Barka-yay idammen. Mmi-k ad fell-as yaεfu R̄ebbi d netta i tt-id yewwin i yiman-is. Ma yelha wul-is R̄ebbi ad t-yawi yer r̄reḥma-s. Ma diri-t ur yesεi yiwen acu i yezmer ad as-yexdem. Ma d keč, ssuter-ed smaḥ tura, syin ad tuyal targa n waman s amḍiq-is amzun acemmek ur yedri.

Mass Qebbani yeḡḡa tṭaq ansi yella la s-ihedder, iruḥ yelli-d tawwurt s laεqel. Dya akken i tt-id-yelli yark, yeylli-d deg udem n win akken-nni iḥekmen widak yenyan mmi-s, la s-ed-ittecmumuḥ s wuglan-is imellalen am udfel yefren di tezgi n inezden iberkanen. Ul-is yebda la iḥebbek; ur yezri ma yella si tagdi ad t-n̄yen ney si tcallawt n lḡahd iruḥen; yufa-d iman-is ur

yezmir acu ara yexdem zdat tejlibt-agi iwayzniwen iyilen belli d nitni i d imawlan n tidett i d-yefka Rebbi i lyaci. Dya yenna-yas - Amek tenyam mmi, yerna tebyam ad ssusmey. D acu-t wagi ma yella mači d tihudit. Ma tebyam tameḥqranit xerşum byut-ett einani.

Myesmuqalen deg allen am sin icenga yettnayen si zik. lfeṭiwjen i d-tteggirent gan am sin ijenwiyen yettnayen deg ubehri asemmaḍ. Yiwen d amyaḥ kercen wussan iberkanen si tmelyiṭ, wayeḍ d ilemzi, d aterras akken yebda amured yef tlufa n ddunit. Amecṭuḥ icuba ameqran asmi yella anect-is; ameqran icuba acu yezmer ad yuḃal umecṭuḥ. Mlalen deg yiwet n tegnitt sin yexfawen n wemrar deg i yal yiwen yezzuḃur yer yidis-is armi qrib ad yeqqerş. Ulac tifat. D awezyi umsefhem ger-asen. Fur-sen kan ḥala ad myezmaḍen am lmut akked tlalit. Wanect-a fehment di sin.

Issufey-ed imir-en bu tčamart tamezyant si lğib-is, isers-as-tt yef yedmaren i mass Qebbani. S ufus nniḍen iruḥ ad t-id-yejbed si lkum n lbista-s akken at yawi s imeddukal-is. Dya iwexer mass Qebbani yer yiwen yidis u yerra s lemyawla afus ucengu-ines seddaw teyrut-is. Syin yefka-yas tiyta s tkaburt ufus-is s anzaren. Din, yeyli bu učamar yer deffir. Akken iwala akken-nni issufey-ed ačbaḥ si tmezyant-is di lewhi n mass Qebbani i d-irefden imir-en timegḥelt-is yellan ihegga-tt zdeffir tewwurt. lwhem yilemzi-nni mi iwala tarşaşt-is ur t-tḥuza yara, akk dayen mi t-iwala s tmeḥelt. Ur yedmiε ara ula d yiwen webrid belli yesεa-tt. Tixnefyac yef yedmaren-is, ijbed znad qrib s lfarḥ. Yeḗraq weqcic yef ucrur-is am teslent yerkan.

Uzlen-d imir-en imeddukal-is yellan yer tsemmit n lhara, u meqbel ad d-refden tiklacin-nsen yufa-d lḥal yekcem mass Qebbani s axxam. lsekkeḗ-ed tawwurt makken yebda ubruri n rşas yef tewwurt-nni n wuzzal. Akken iwala akken yeḥnuf yef ukaḗlaj am ijirmed. lhegga timegḥelt-is qbala yer tewwurt akken ma yella win i d-ikecmen ad as-yefk s idmaren ikertac i s-ed-yegran.

Amecwar, yexsi zhir-nni n rşas. lxdem mass Qebbani afud i yiman-is, yas akken qerḥent tgucrar-is mi yeyḍel iman-is yer lqaεa. Yuza yer ttaq. U seg yiwen n yidis ibda amuqel yer barra.

Imreq imir-en yiwen seg-sen issened s iyallen-is yef yiwen uqenfud n wakal, aħric ameqran seg uzagur-is iban-ed yark. Dya yessufey-ed mass Qebbani si cqayeq taxenfuct n tmegħelt, iwehha-tt metwal s aħrur-nni. Iqmeđ nnefs-is, imdel tiħ-is tazelmaħ, ijbed di znad yer deffir syin iserreħ-as.

Yesla-yas i winna mi yemmeřmey di barra. Ur zran ara imedduk-al-is acu yedran yides. Dayen ur řġin ara akka ara sentuqqel tmeddit-nsen. Ahat mi slan s wacu i d-yenna mass Qebbani fell-asen di tenħelt, nnan-as belli ilaq-asen ad gezmen azar issedwayen di taddart-agi meqbel ad d-nulfun wiyad am wagi akka i d-mlalen.

Fran-tt deg allayen-nsen belli ayen i d as-yehwan yedru ur ilaq ara ad ruħen s yinna mqbel ad d-awin lqed n mass Qebbani yefren tura deg uxxam-is.

Yuyal imir-en rřas i d-iyellin yef uxxam am ubruri. Leħyud yark ttuħcen, asyar n ttwiqan yefla yark. Yehnunef mass Qebbani armi d talemast uħanu akken ad yerwel i rřas i d-ikeħmen tikwal si llajuř yeflan.

Ixemmem ad yarġu sima ħebsen aseglef-agi-nsen akken ad yuyal yer ttaq-is ansi ara yeered ad d-issegged yiwen nniđen. Ticki yebda ineqqes řřut-nni uħlalas iselben. Yekker-ed mass Qebbani yef tigucrar-is akken ad yecrured yer wemdiq-nni, yer tama n ttaq dya iħulfa am usennan yentan deg uħbbud-is. Ikker isuma-t, yufa-t yetteħnucud u yehma. Yedsa mi ifaq belli ħuzant-id warraw n leħram-nni yellan di barra, issekcem adad-is deg utiħuc i d-teġġa tarřast deg uħeddis-is, syin icuhed am win yezran belli tudert-is ad tleħħu ad tessiwed ass-is aneggaru di ddunit-agi. Yerna yedsa imi si yiwet n tama yugad acu i t-yetraġun umbeed lmut, u si tama nniđen iħar ad iħer acu yellan. Yernu ur yezmir acu ara yexdem umbeed ayen akka iderrun. Tuyal tudert-is teffey seg ufus-is. Acu kan iħulfa i usismed n tasa-s, ladya makka i d-yerna iřřegged-ed wis sin-nni.

Iban ħruřan widak yellan di barra, imi kra seg-sen wwden-d armi d yiwen n lħiđ n wexxam anda bđan ahuddu deg-s s yiwen n ddakum. Dya akken yesla mass Qebbani i utenħen n wuzzal di llajuř, iyawel yer ttaq yellan di tama n lħiđ-nni. Syin imuqel si cqayeq, iwala azal n qrad(3) seg-sen ttfen yiwet n tdebbuzt n

wuzzal, kkatén yess lħiđ. Yelli-d imir-en cwiđ ttaq ansi i d-yessufey tixenfyac n tmegħelt n mmi-s. Syin issereħ-as i sin lewğuh. S yiwen iħuza yiwen seg irebraben s ađar, ma yella d wayeđ iwet deg yiwet n sebbalt n waman, imi yufa-ten-id lħal rewlén mi yeffey weɛbar.

Yezmumeg mass Qebbani mi d-yeddem takartuđ taneggaruđ, yerra-tt yer zdaxel n tmegħelt. Yerna yezmumeg mi inuda s uđad-is ađiđuc-nni i d-teğğa taršast yeflan aɛebbuđ-is. Issekcem-it am akken ara t-yessekcem deg anzaren-is. Iħulfa i yidammen mi d-tt-feggiđén seg-s am tbezzit n waman tamectuħt. Ğas mači ađas i d-itefyen idammen si tɛelliđ-is, aqerruy-is yebda la yetturuħu sya yer da. Tuyal tmeddurt-is d taħlawant di targit n wallén iبراړهن, ideg-i yezzer tura. Kullec iban-as-ed am aman izedganen. Imir-en, ħur-es acemma ur yeswi. Kullec di ddunit ad d-ilal ass-a akken ad yemmet azekka. Ass-a netta iga am uqerquc di tenqeltt umbeed mi yeqqel d iniyem; abeħri amectuħ ad t-id-yesseyđel seg ixef anda isɛedda tudert-is marra.

Yelli-d allen-is iwala lexyal n Σumar, ameddakel n mmi-s. Yella am akken ad as-yettcudu yiwen ubeħnuq amellal i lğarħ-nni yellan deg uɛebbuđ-is. Iħulfa i wezmađ i s-iqarħén izerman-is dya yenna-yas:

- a Σumar, ttixlek ini-yi-d, keč tura nessah ney d lexyal kan i k-id-ttxyaley deg allay-iw. Axater tqerħeđ-iyi aɛebbuđ-iw.

Yerra-yas-ed win akken i s-ed-ibanen d lexyal:

- mači d targit i tettarguđ. D nek i d Σumar s yiman-is. Mi yesliy acu iđerrun yid-ek ussiy-ed ad ak-fkey afus. Yernu wwiy-ak-ed takartunt ikertucen yeğğa ħur-i Ĥamid meqbel ad yemmet.

Yerra-yas-ed imir-en mass Qebbani i wumi qemcent wallén:

- Tezriđ, yiwen seg-sen wwiy-ed lqeđ-is, sin aħazi ħuzay-ten acu kan ur zmirey ad d-iniy ma yella mmuten, ney ala. I keč amek i d-kecmey? Ahat wallan-k-id. Yehwa-yak kan tefkiđ-ed aqerruy-ik yer lfiŋga. Nek dayen waqila ass-a ara ken-ğgey.

Yenna-yas-ed imir-en Σumer:

- Sber kan cwiđ, qrib ad d-yali wass. Nitni uyen tannumi deg uzal xemten am cmayet. Tura a ruħén. Sber kan cwiđ. Ma d anekcum-iw, kecmey-ed si rref n wexxam anda yexdem Ĥamid

tiseddarin. Negzey-ed seg uxxam n lġiran-nwen. Yufa-yi-d lħal seiγ tasarut n tewwurt n wuzzal i d-yettawin si sqef.

Yessusem cwiṭ, syin ikemmel awal-is:

-Taddart kamel ur tt-yeəġib ara lħal. Ayen akka iderrun isedda lmuħal. Bγiy ad ak-ed-iniy yiwen wawal, acu kan mači dayen walay s yiman-iw...

Yenna-yas-ed mass Qebbani deg wumi i d-iban əggu n win i wumi yuzlen aṭas idammen:

- Ini-d ammi, acu tebyiḍ ad meyzey di dqayeq-iw tineggura; Γas ini-d ur cliēy ara.

Yenna-yas:

- Nnan-ed kra,γas nek ur walay s yiman-iw, belli limam-nney nyan-t idelli umbeəd tazallit n lēica. Nnan-as belli d netta i d ak-ed-yefkan ismawen-nsen. Anect-a dayen i wumi sliy di teznigt-nney. Nek iqih ur walay s yiman-iw... Dya nniγ-as ger-i d yiman-iw belli lmut yiwet. Nniγ-as γas ur mmutey ara nek d Ĥamid seld idelli, ihi ass-a ad mtey d baba-s ma yebya Rēbbi. Yernu ar melmi ara regley fell-asen?

Dya ikker imir-en yeħnunef s umured armi d yiwet n texxamt akken ad d-yawi yiwet n tduli. lṣubb aqerruy-is, imi tikwal akka tettēddi-d terṣašt yer zdaxel n wexxam. Mi iruħ ad as-ed-yekkes timeghelt i wemyar yufa-t yeckentēd deg-s s wayen yark i s-ed-yeqqimen n tezmert. Yessaki-t-id si tnafa-nni deg-i yezzer akken ad as-tt-id-yefk. Syin iddem-ed ikmes-it di tduli i d-yewwi si texxamt, imi yebda wemyar ad t-tkečem tawla n tesmeḍ.

lēemer Σumar timeghelt s sin ikarṭac. Dya yuza yer tama n ṭṭaq seg ansi i tt-iwehha ar widak d-ikaten s rṣas s axxam. lqqim yef tgucrar, idaren-is la ttargigin am snat tyunam. Syin irfed znad iṣerreħ-as. Seg makken ur yuy ara tannumi, tejbed-it tmeghelt s igenni anda yettardeq weebar deg iri n ṭṭaq i wumi yessufeg yiwet n teymert.

Si texxamt yer tayed, si ṭṭaq yer wayeḍ yettazal s waħnunef di lqaea weqcic yettun belli qrib yemmut sin wussan meqbel. lččuṛ leġyub userwal-is akked d ubalṭu-ines d ikertac s wacu yekkat yer barra. Γas ulamma ula d yiwen ubrid ur iħuza yiwen si irebraben-nni i d-izzin i wexxam acu kan ur asen-yeġġa yara

ad d-ažen yur-es ula d yiwen n yiyil. Ikkes-asen tazana. Netta i t-yettawin i t-yettaran si sqef n wexxam yer texxamin n wadda. Ayen yark yehṛarten ad yehṛiret yides. Tuḡal-as timeghelt s wacu yekkat amzun d afus-is-nniḍen. Ikcem-it ḥamu-nni akked tiselbi-nni n win yezṛan iman-is yezmer ad yemmet ger dqiqa d tayed. Dya yebda yettōhid mebla aḥbas armi yuḡal yentēd u yeddukel deg imi-s ucihed akked nnefs yettnefis.

Seg umecwar yer wayed yettuḡal-ed yer tlemmast uḥanu anda yezzel mass Qebbani, yettami-yas tamgarṭ-is, yettmuqul ma yella yewweḍ laḥfu n Rebbi ney mazal. Yal tikelt yettaf-it-in yuḡal d awṛay ugar n wayen yella meqbel. Dya din ad icihed fell-as akken yezmer ad icihed yef yiwen yemmuten. Izra ger-as d yiman-is d awezyi, u d lmuḥal ad fyen seg uxxam skud mazal arrac-nni umaday tezzin i wexxam. U nitni mači d widak ara iqeblen ad ttuyelben s wemyar acaraf ney s weqcic unḡif am netta. Ula d nitni ad byun ad d-rren ttaṛ. Akka i teddunt temsal.

Imuqel Σumer yer tkaṛtunt n tkaṛtaṣ i d-yufa lḥal ur yewwid ara wezgen i d-yegran deg-s dya yemrarey yef ukarṭaj akken ad yesteḥfu si εeggu n tmeḡhelt zzayen aṭas fell-as. Tafekka-ines tuḡal tedduz si tesmed akked tagdi n lmut. lḥulfa dayen i tagdi n widak yellan di barra. Syin s umured yewweḍ yer wemyar yeḡlen am ujebbad di tlemmast uḥanu di tferṣadit. Mi yewweḍ yur-es, isers-as dayen aḡad-is yef uzar ameqran n temgarṭ akken ad iḡer ma yella mazal-it yedder.

D tafrara, tebda tafat la d-tneqqer yef taddart n sidi Σetman, yekker Σumer seg yidi-s n mass Qebbani anda yella yezzel i westeḥfu, qbala yer sqef seg anda ara d-iεass akken ilaq tikli irebraben. Yugad ad d-zeḡmen umbeed mara walin yewweḍ-ed lefjer meqbel ad awḡden s ayen byan. Dya s tmeḡhelt yef uzagur am isura iwala di tilibizyu, inṭew d asawen, yer sqef n wexxam.

Akken kan yewweḍ yebda asufey n lewḡah ar yal tama anda llan irebraben. Inna-yas akka ad zren belli mazal-ay d irgazen u ma byan ad d-ay-nyen ilaq ad fken kra seg-sen d asfel. Syin ikemmel Σumer tiyta, armi iḥulfa i wezyal i d-yulin seg uzzal n tmeḡhelt.

Ticki iwala abeḥnuq ney ahat d tamecwarṭ tamellalt i d-yettwarefden deg igenni. lwhem d acu-tt. Ur yumin ara iman-is

mi iwala limam n taddart ad d-ilehhu srid s axxam; deffir-es cwit, yedda-d gma-s n mass Qebbani. Dya yuzzel-ed si sqef yer tewwurt, yelli-yasen-d. Nutni qbala d tazla yer wemyar-nni yezlen di tlemmast n wexxam. Ufan-t-in yettwakmes am ubellud zdaxel n tduliyin n yizem yelleksen yark d idammen. Hala taqadumt-is tawrayt i d-yettbanen seg-s. Ula d clayem-is amzun ikcem-iten ccib.

Ayen yeswehmen limam akked gma-s, dakken ufan-t-in mazal-it la d-yettara nnefs amzun d taguni i yettes. Dya akken walan anect-en tfen-tt d tazla yer ufergut n yiwen uqcic n taddart. Amecwar kan ihbes-ed zdat tewwurt n wexxam yettutcen yeflan am tseksutt. D abrid ar tbitar n Blida.

Iqqim limam yer tama n Sumer, la s-issefed tidi uyebbar yeqquren yef unyir-is. Ismekta-yas-ed belli ass-agi mači di lğamae izzullen lefjer. Dya yetterdeq weqcic d tađsa, yenna-yas-ed:

- Ğailey nyan-k warraw n leħram. Nnan-iyi-d belli s axxam i nzedmen.

Yerra-yas-ed limam s ucmumeħ:

- Nwala-k-id seg uxxam n si Faruq amek isen-txedmed id-agi. Teskufared-ten. Nebya ad d-nass yurwen wten-ay-ed s uħlalas. dya nuyal. Lemmer ad tezred aħal ħdaqren fell-awen. Dya keč, uyalen amzun ččan rrağ seg-k. Ulac amek ur xdimen ara akken ad k-id-awden, ur zmiren ara ...ma d nek nniy-asen mi d-ruħen yur-i belli ayen i d-yenna si Qebbani d ayen i t-yeenan netta, ur ttkay ara deg-s. Zriy imir-en mazal i d-tewwed deg allay-nsen tegnitt anida nyen limamat am nek. Dya unfen-iyi. Ddiy-ed deffir-nsen ad asen-sfehmay belli ayen i d-yenna fell-asen mači d ajqerri-nsen, acu kan d tiyri kan n wemyar i wumi yemmut mmi-s s yiwet n lmut tučmitt.

Di lawan-nni i s-ed-yettmeslay limam, isers weqcic taqerruct-is yef tayett-is. Dya yeyli yettes. Aneggaru-yagi ur asifaq ara armi d makken i d-yeyli yer irebbi-s. Yebya ad d-iru seg ayen akka yedran d weqcic-agi: nyan-as ameddakel-is zdat-es, akken sin wussan umbeed uyallen-d ad t-nyen netta. U yewwas seg ussan-agi i d-iteddun, mebla ccek, ad uyalen tikelt nniđen yur-es. Dayen tura yur-sen yettwahseb am win yemmuten.

Yeqqim akken, s weqciç yezlen yef tayma-s, ur la yetteħirit ara, yiwen akken umecwař meqqren; Ur yebya yara ad t-id-yessaki. Imi læca iwala-t-id amek isen-d-yetħef i yelmezzen-nni i d-yezzin i wexxam n mass Qebbani. Ğas ula d yiwen ubrid ur iħuza albaeđ seg-sen, acu kan yesserwa-yasen timerzuga. Imi mkul mara d-iqarreb yiwen seg-sen yetħaweđ-it-id weřbař ar tama-s. Qlalħen fell-as ajel uqlileħ. U yef ayagi, yezra ħala tuyalin ara d-uɣallen yewwas ɣur-es, ass-a ney azekka , ney ass nniđen.

Imekta-d imir-en belli d lawan ad sahlen, dya yessaki-it-d si tnafa-s. Yenna-yas:

-Tezriđ, d lawan, ad truħeđ ɣer Blida. Ass-agi ad tegneđ din ɣer mmi-s n xali. Azekka ad iđul webrid-ik, imi ad k-ceggæey ɣer yiwen umeddakel-iw di Weħren, yesæa lkuca n weɣrum; Mači aħas ayagi i yi-d-inna yehwağ axeddam. Din ad txedmeđ ɣur-es. Ğur-ek anda i d-tettuɣaleđ. Beddel isem i yiman-ik, ur qqar i yiwen ansi i d-tusiđ. Ma tejmeđ yewwas imawlan-ik ini-yasen-d, d nitni ara n-iřuħen ɣur-ek. Ney akka, ur tettu yara !

Yenna-yas imir-en Σumer :

- i si Qebbani amek i teđra yides. ney, ur yemmut-ara?

Yerra-yas-ed limam:

- Mass Qebbani, hatan di ttbiħař. Ma yella yura-yas Rebbi ad yemmet ass-a, ihi si lmut-is ulac anwa ara t-id-yessuksen. U ma yella yura-s Rebbi ad yernu cwiħ di ddunit, anect-a dayen i yelhan i werraw-is d leħbab-is. Ladya snat tmectaħ-nni. Yyay tura d lawan a nsahel.

Kkren-d di sin seg umnař n wexxam anda qqimen. S læqel tħfen abrid ar temraħt iħaksiyen yettawin ɣer Larebea. Mi wwđen ɣer tsemmit n lħara imuqel-ed Σumer ɣer wexxam-nni n at Qebbani, iħulfa imir-en mi iwala anect-en n tebrikt yeftutsen, belli dayen ur yettuɣal ara yark ad d-yuɣal ɣer taddart-agi-nsen. Dya yecmumeħ.